

# **SALORA**

**GEBRUIKSAANWIJZING  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
OPERATING INSTRUCTIONS  
MODE D'EMPLOI**

**55UHX4500**

**KLEURENTELEVISIE MET AFSTANDBEDIENING  
FARBFERNSEHGERÄT MIT FERNBEDIENUNG  
COLOUR TELEVISION WITH REMOTE CONTROL  
TELEVISEUR COULEUR A TELECOMMANDE**



## Table des matières

|   |     |
|---|-----|
| Consignes de sécurité .....   | 88  |
| Symboles sur le produit .....   | 89  |
| Informations sur l'environnement .....                                    | 90  |
| Fonctions .....   | 90  |
| Accessoires inclus .....  | 91  |
| Notifications de Veille .....   | 91  |
| Commutateur de commande et fonctionnement de la TV .....                  | 91  |
| Insertion des piles dans la télécommande .....                            | 92  |
| Branchement à l'alimentation .....  | 92  |
| Branchement de l'antenne.....   | 92  |
| Notification de licence.....  | 92  |
| Spécifications .....  | 93  |
| Télécommande.....   | 94  |
| Connexions.....   | 95  |
| Marche/Arrêt.....   | 96  |
| Première installation.....  | 96  |
| Lecture de média via entrée USB.....                                      | 97  |
| Enregistrement d'un programme.....  | 97  |
| Enregistrement du décalage temporel.....                                  | 98  |
| Enregistrement instantané.....  | 98  |
| Regarder les programmes enregistrés .....                                 | 98  |
| Configuration des enregistrements.....                                    | 98  |
| Menu Navigateur multimédia.....   | 98  |
| FollowMe TV (si disponible) .....   | 98  |
| Serveurs intermédiaires CEC et CEC RC .....                               | 99  |
| E-Manuel (si disponible).....   | 99  |
| Fonctionnement général de la TV .....                                     | 103 |
| Utilisation de la liste de chaînes .....                                  | 103 |
| Configuration des paramètres parentaux .....                              | 103 |
| Guide des programmes électroniques (EPG).....                             | 104 |
| Services télétexte .....  | 105 |
| Mise à jour logicielle .....  | 105 |
| Dépannage et astuces.....   | 105 |
| Modes d'affichage typiques de l'entrée PC .....                           | 106 |
| Compatibilité des signaux AV et HDMI .....                                | 106 |
| Formats de fichiers vidéo pris en charge pour le mode USB .....           | 107 |
| Formats de fichiers image pris en charge pour le mode USB .....           | 107 |
| Formats de fichiers audio pris en charge pour le mode USB .....           | 108 |
| Formats de fichiers de sous-titrage pris en charge pour le mode USB ..... | 109 |
| Résolutions DVI prises en charge .....                                    | 109 |
| Portail Internet .....  | 113 |
| Navigateur Internet.....  | 114 |
| Système HBBTV.....  | 115 |
| Smart Center (si disponible).....   | 116 |

## Consignes de sécurité



**MISE EN GARDE**  
**RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE**  
**NE PAS OUVRIR**



**MISE EN GARDE** : POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE).  
AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR.  
VEUILLEZ CONFIER L'ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.

Pendant des phénomènes météorologiques extrêmes (tempêtes, foudre) et de longues périodes d'inactivité (aller en vacances), débranchez le téléviseur du secteur.

La prise d'alimentation est utilisée pour débrancher le téléviseur de l'alimentation secteur et doit donc rester facilement accessible. Lorsque vous ne débranchez pas le téléviseur du secteur, il continue d'absorber de l'énergie quel que soit son état même s'il est en mode Veille ou éteint.

**Remarque** : Respectez les consignes à l'écran afin d'utiliser les fonctions y relatives.




### **IMPORTANT - Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'installer ou de faire fonctionner votre appareil**

**⚠ AVERTISSEMENT** : Ne jamais laisser des personnes (y compris les enfants) avec des déficiences physiques, sensorielles ou mentales, ou sans expérience et/ou connaissances de l'appareil l'utiliser sans supervision.

- Utilisez cet appareil à une altitude inférieure à 2 000 mètres au-dessus du niveau de la mer, dans des endroits secs ou des régions ayant un climat modéré ou tropical.
- Le téléviseur est conçu pour un usage domestique et général similaire, mais peut également être utilisé dans des endroits publics.
- Pour des besoins d'aération, laissez un espace d'au moins 5 cm autour du téléviseur.
- Ne gênez pas la ventilation en la recouvrant ou en bloquant les ouvertures avec des objets tels que des journaux, des nappes de table, des rideaux, etc.
- Le cordon d'alimentation doit être facilement accessible. **Ne posez pas** le téléviseur ou le meuble, etc., sur le cordon d'alimentation. Un cordon/une prise d'alimentation endommagé(e) peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Tenez le cordon d'alimentation par la fiche et **évit**ez de débrancher le téléviseur en tirant sur le cordon d'alimentation. Ne touchez jamais le cordon/la prise d'alimentation avec des mains mouillées, car cela peut causer un court-circuit ou un choc électrique. Ne nouez et n'attachez jamais le cordon d'alimentation à d'autres cordons. Lorsqu'il est endommagé, faites-le remplacer par un personnel qualifié.


- N'exposez pas le téléviseur à des gouttes ou des éclaboussures de liquide et ne posez pas d'objets contenant du liquide tels que les vases, les tasses, etc. sur ou au-dessus du téléviseur (par exemple sur les étagères au-dessus de l'appareil).
- N'exposez pas le téléviseur à la lumière directe du soleil ou ne placez/dirigez pas des flammes nues telles que les bougies allumées au-dessus ou à proximité du téléviseur.
- Ne placez pas des sources de chaleur telles que les chauffages électriques, les radiateurs, etc. à proximité du téléviseur.
- Ne posez pas le téléviseur à même le sol et sur des surfaces inclinées.
- Pour éviter des risques de suffocation, tenez les sacs plastiques hors de la portée des bébés, enfants et des animaux domestiques.
- Fixez soigneusement le support au téléviseur. Si le support est fourni avec des vis, serrez-les fermement pour éviter que le téléviseur ne s'incline. Ne serrez pas trop les vis et montez convenablement les supports en caoutchouc.
- N'éliminez pas les batteries dans le feu ou avec des matériaux dangereux ou inflammables.


**Avertissement :** N'exposez pas les piles à une chaleur excessive telle que celle du soleil, du feu ou autre.


|   |                                    |
|---|------------------------------------|
|  Mise en garde             | Blessures graves ou risque de mort |
|  Risque de choc électrique | Risque de tension dangereuse       |
|  Entretien                 | Composant d'entretien important    |

### Symboles sur le produit

Les symboles suivants sont utilisés **sur le produit** pour marquer les instructions relatives aux restrictions, aux précautions et à la sécurité. Chaque explication se rapporte uniquement à l'endroit du produit portant le symbole correspondant. Veuillez en tenir compte pour des raisons de sécurité.

 **Équipement de classe II :** Cet appareil, de par sa conception, ne nécessite pas de branchement sécurisé à un système électrique de mise à la terre.

 **Équipement de classe II avec mise à la terre fonctionnelle :** Cet appareil, de par sa conception, ne nécessite pas de branchement sécurisé à un système électrique de mise à la terre. Le système de mise à la terre est utilisé pour des besoins fonctionnels.

 **Raccordement à une terre de protection :** La borne marquée est destinée au branchement du conducteur de terre de protection associé au câblage d'alimentation.



**Borne dangereuse sous tension :** Les bornes marquées, dans des conditions normales d'utilisation, sont dangereuses lorsqu'elles sont sous tension.



**Mise en garde, voir instructions d'utilisation :** Les zones marquées contiennent des piles en forme de bouton ou de pièce de monnaie remplaçables par l'utilisateur.



### Produit Laser de Classe 1 :

Ce produit est équipé d'une source laser de Classe 1 sans danger dans des conditions d'utilisation

raisonnablement prévisibles.

### AVERTISSEMENT :

N'avez pas la pile. Les produits chimiques y contenus pourraient vous brûler.

Ce produit ou les accessoires fournis avec celui-ci pourraient contenir une pile bouton. L'ingestion d'une pile bouton peut causer non seulement de sévères brûlures internes en seulement 2 heures, mais aussi le décès.

Gardez les nouvelles et anciennes piles hors de portée des enfants.

Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et tenez-le hors de la portée des enfants.

Si vous pensez que des piles ont été avalées ou logées n'importe où à l'intérieur du corps, consultez de toute urgence un médecin.

### AVERTISSEMENT :

Ne posez jamais un téléviseur sur un support instable ou incliné. Le téléviseur pourrait chuter, et provoquer de graves blessures corporelles, voire la mort. Vous pouvez éviter de nombreuses blessures, notamment aux enfants, en prenant des précautions simples telles que :

- Utilisez des armoires ou des supports recommandés par le fabricant du téléviseur.
- Utilisez uniquement des meubles pouvant supporter en toute sécurité le téléviseur.
- Assurez-vous que le téléviseur ne déborde pas du meuble de support sur lequel il est placé.
- Ne placez pas le téléviseur sur un meuble haut (par exemple, armoires ou étagères) sans fixer le meuble et le téléviseur sur un support approprié.
- Ne mettez pas de tissus ou autre matériau entre le téléviseur et le meuble de support sur lequel il est placé.
- Sensibilisez les enfants sur les dangers qu'ils encourent en grimpan sur le meuble pour atteindre le téléviseur ou ses commandes. Si votre téléviseur actuel est maintenu et déplacé, les mêmes mesures citées plus haut doivent être appliquées.

## AVERTISSEMENTS LIÉS À LA FIXATION MURALE

- Lisez les instructions avant de monter votre téléviseur au mur.
- Le kit de fixation murale est en option. Vous pouvez vous en procurer chez votre vendeur local, s'il n'est pas fourni avec votre téléviseur.
- N'installez pas le téléviseur au plafond ou sur un mur incliné.
- Utilisez les vis de fixation murale et autres accessoires recommandés.
- Serrez fermement les vis de fixation murale pour éviter la chute du téléviseur. Ne serrez pas trop les vis.

## AVERTISSEMENT :

Lorsque l'appareil est connecté à la mise à la terre de protection du bâtiment par l'alimentation SECTEUR ou par d'autres appareils avec un branchement à la mise à la terre de protection ou, à un système de distribution de télévision via un câble coaxial, cela peut dans certaines circonstances comporter un risque d'incendie. Par conséquent, assurez-vous que le branchement à un système de distribution de télévision soit assuré par un dispositif garantissant une isolation électrique inférieure à une certaine gamme de fréquences (isolateur galvanique, voir la norme EN 60728-11).

## Informations sur l'environnement

Ce téléviseur a été conçu conformément aux normes environnementales. Pour réduire effectivement votre consommation électrique, veuillez suivre les étapes ci-après :

Le téléviseur ajuste sa **consommation d'énergie** en fonction du niveau choisi, entre **Minimum**, **Moyen**, **Maximum** ou **Auto**. Si vous souhaitez régler le **rétro-éclairage** à une valeur fixe, allez au menu **paramètres personnalisés** et réglez manuellement le **rétro-éclairage** (situé en dessous de l'option **Économie d'énergie**) à l'aide des touches Gauche et Droite de la télécommande. Réglez sur **Désactiver** pour désactiver cette option.

*Remarque : Les options d'Économie d'énergie disponibles peuvent varier en fonction du Mode sélectionné dans le menu **Système>Image**.*

Vous pouvez accéder aux paramètres d'**Économie d'énergie** dans le menu **Système>Image**. Sachez que les réglages de certaines images ne pourront pas être accessibles pour modification.

Si vous appuyez sur le bouton droit alors que l'option **Auto** est sélectionnée, ou sur le bouton gauche alors que l'option **Paramètres Personnels**

est sélectionnée, le message « **L'écran s'éteindra dans 15 secondes.** » s'affiche à l'écran. Sélectionnez **Continuer** et appuyez sur **OK** pour éteindre immédiatement l'écran. Si vous n'appuyez sur aucun bouton, l'écran va s'éteindre après 15 secondes. Appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande ou sur le téléviseur pour allumer l'écran à nouveau.

*Remarque : L'option d'Extinction d'écran n'est pas disponible lorsque le mode Jeu est activé.*

Veuillez mettre le téléviseur hors tension et le débrancher du secteur lorsque vous ne vous en servez pas. Cela permettra également de réduire la consommation d'énergie.

## Fonctions

- Le téléviseur prend en charge la fonction Ultra HD (Ultra Haute Définition - également appelée 4K) qui offre une résolution de 3840 x 2160 (4K :2K). Elle équivaut à 4 fois la résolution d'un téléviseur Full HD par le double du nombre de pixels du téléviseur Full HD sur les plans horizontal et vertical. Les contenus Ultra HD sont pris en charges via les entrées HDMI et USB et à travers les diffusions DVB-T2 et DVB-S2.
- TV couleur avec télécommande
- TV numérique / par câble entièrement intégrée (DVB-T/C)
- Entrées HDMI pour connecter d'autres appareils aux prises HDMI
- Entrée USB
- Système de menu OSD
- Système de son stéréo
- Télétexte
- Connexion de casque
- Système de programmation automatique
- Réglage manuel
- L'arrêt est automatique après plus de huit heures de temps
- Minuteur de mise en veille
- Verrouillage enfants
- Coupure automatique du son en l'absence de transmission.
- Lecture NTSC
- AVL (Limitation automatique du volume)
- PLL (Recherche de fréquences)
- Entrée PC
- Mode Jeu (en option)
- Fonction de coupure de l'image
- Enregistrement de programme
- Décalage de programme

- Ethernet (LAN) pour la connectivité et le service Internet
- 802.11 a/b/g/n Support WIFI intégré
- Partage Audio/Vidéo
- HbbTV

**Gamme dynamique élevée (HDR) / Log-Gamma hybride (HLG):** Grâce à cette fonctionnalité, le téléviseur peut reproduire une plus grande plage dynamique de luminosité en capturant et en combinant plusieurs expositions différentes. La HDR/HLG garantit une meilleure qualité de l'image grâce aux points saillants plus clairs et plus réalistes, une couleur plus réaliste et autres améliorations. Il offre l'effet tant recherché par les cinéastes, en présentant les zones cachées des ombres et de la lumière du soleil avec toute la clarté, la couleur et les détails. Les contenus HDR / HLG sont pris en charge par des applications natives et de portail, des entrées HDMI, USB et des émissions DVB-S. Pour regarder les images HDR/HLG, Réglez l'entrée source HDMI y afférente sur **Amélioré** à partir de l'option **Sources** dans le menu **Réglages**, si le contenu HDR/HLG est reçu via une entrée HDMI. Dans ce cas, l'appareil source devrait également être au moins compatible à HDMI 2.0a.

#### Accessoires inclus

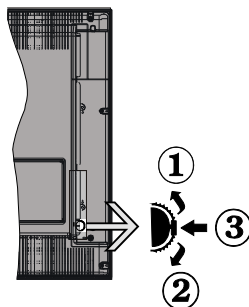
- Télécommande
- Piles : 2 x AAA
- Manuel d'instructions
- Câble de connexion AV latéral

#### Notifications de Veille

Lorsque le téléviseur ne reçoit aucun signal d'entrée (par exemple une antenne ou une source HDMI) pendant 3 minutes, il passe en mode veille. Lors de la prochaine mise en marche, le message suivant s'affiche à l'écran : « **Le téléviseur passe automatiquement en mode veille parce qu'il ne reçoit aucun signal après un long moment.** » Appuyez sur **OK** pour continuer.

L'option **Arrêt automatique du téléviseur** (dans le menu **Système>Paramètres>Autres**) peut être réglée sur une valeur comprise entre 1 et 8 heures par défaut. Si ce paramètre n'est pas réglé sur **Désactivé** et le téléviseur est resté allumé sans toutefois fonctionner pendant la période définie, il passera en mode Veille à l'expiration de ce délai. Au prochain démarrage du téléviseur, le message suivant s'affichera. « **Le téléviseur passe automatiquement en mode veille car aucun signal n'a été reçu après un long moment.** » Appuyez sur **OK** pour continuer.

#### Commutateur de commande et fonctionnement de la TV



1. Direction précédente
2. Direction suivante
3. Volume/Info/Liste des sources : Commutateur de sélection et de mise en veille

Le bouton de commande vous permet de contrôler le volume, le programme, la source et la mise en veille de votre TV.

**Pour régler le volume :** Augmentez le volume en appuyant sur le bouton Haut. Diminuez le volume en appuyant sur le bouton Bas.

**Pour changer de chaîne :** Appuyez sur le bouton du milieu, la bande d'information apparaît sur l'écran. Déroulez les chaînes enregistrées en appuyant sur les boutons Haut ou Bas.

**Pour modifier la source :** Appuyez deux fois sur la partie centrale du bouton (pour la deuxième fois) pour faire apparaître la liste à l'écran. Parcourez les sources disponibles en appuyant sur le bouton Haut ou Bas.

**Pour éteindre le téléviseur :** Appuyez sur le centre du bouton vers le bas et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes, le téléviseur passe alors en mode veille.

**Pour allumer le TV :** Appuyez sur la partie centrale de la touche pour allumer le téléviseur.

#### Remarques :

- Si vous éteignez le téléviseur, la procédure recommence par le réglage du volume.
- Impossible d'afficher le menu principal à l'écran à l'aide du bouton de commande.

#### Fonctionnement de la TV à l'aide de la télécommande

Appuyez sur le bouton **Menu** de votre télécommande pour afficher l'écran du menu principal. Utilisez les touches de navigation pour sélectionner un onglet de menu et appuyez sur **OK** pour entrer. Utilisez à nouveau les touches de navigation pour sélectionner ou régler un élément. Appuyez sur le bouton **Return/Back** ou **Menu** pour quitter un écran de menu.

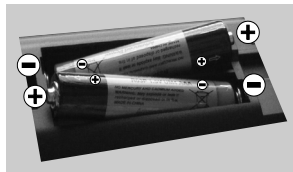
## Sélection d'entrée

Une fois les équipements externes connectés à votre téléviseur, vous pouvez commuter entre différentes sources d'entrée. Appuyez sur le bouton **Source** de votre télécommande successivement pour sélectionner les différentes sources.

## Changer les chaînes et régler le volume

Vous pouvez changer de chaîne et régler le volume à l'aide des boutons **Volume +/-** et **Programme +/-** de la télécommande.

## Insertion des piles dans la télécommande



Ouvrez le compartiment des piles en retirant le couvercle à l'arrière. Insérez deux piles **AAA**. Assurez-vous que les signes (+) et (-)

correspondent (respectez la polarité). Ne confondez pas les nouvelles piles aux piles usées. Remplacez uniquement par une pile identique ou de type équivalent. Remplacez le couvercle.

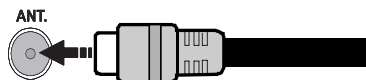
## Branchement à l'alimentation

**IMPORTANT** : Le téléviseur a été conçu uniquement pour fonctionner avec une prise de **220-240 V CA, 50 Hz**. Après le déballage, laissez le téléviseur atteindre la température ambiante de la pièce avant de le brancher sur la prise secteur. Branchez le câble d'alimentation à la prise secteur.

## Branchement de l'antenne

Connectez l'antenne ou une prise de télévision par câble à l'ENTRÉE ANTENNE (ANT) qui se trouve à l'arrière du téléviseur.

## DOS DU TÉLÉVISEUR



## Notification de licence

HDMI, le logo HDMI et l'interface multimédia haute définition sont des marques ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratoires Dolby, Dolby Audio et le symbole du double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

Cet appareil est doté d'une technologie dont les droits de propriété intellectuelle reviennent à Microsoft. Toute utilisation ou diffusion de cette technologie sans autorisation expresse de Microsoft est interdite.

Les propriétaires de contenus utilisent la technologie d'accès au contenu Microsoft PlayReady™ pour protéger leur propriété intellectuelle, ainsi que les contenus protégés par des droits d'auteur. Ce dispositif utilise la technologie PlayReady pour accéder à son contenu protégé et/ou à celui de la technologie de gestion de droits numériques Windows Media (WMDRM). Si le dispositif échoue dans l'application des restrictions relatives à l'utilisation de contenu, les propriétaires de contenus peuvent exiger de Microsoft l'annulation de l'utilisation par le dispositif du contenu protégé PlayReady. Cette annulation n'affecte pas les contenus non-protégés ou ceux protégés par d'autres technologies d'accès au contenu. Les propriétaires de contenus pourraient vous demander de mettre à niveau PlayReady pour accéder à leurs contenus. Si vous ignorez la mise à niveau, vous ne pourrez pas accéder au contenu qui requiert une mise à niveau.

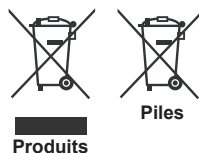
**Informations applicables aux utilisateurs concernant la mise au rebut de l'ancien appareil et des piles.**

## [Union européenne uniquement]

L'équipement portant ces symboles ne doit pas être mis au rebut comme les ordures ménagères.

Vous devriez chercher des méthodes et des systèmes de recyclage appropriés pour l'élimination de ces produits.

**Remarque** : Le symbole Pb en dessous du symbole pour les piles indique que ces piles contiennent du plomb.



## Spécifications

|  |  |
|--|--|
| <b>Télédiffusion</b>   | PAL BG/I/DK/LL'<br>SECAM BG/DK   |
| <b>Réception des chaînes</b>                                       | VHF (BAND I/III), UHF<br>(BAND U), HYPERBAND                                     |
| <b>Réception numérique</b>   | Téléviseur avec câble<br>terrestre numérique<br>entièrement intégré<br>(DVB-T-C) |
| <b>Nombre de chaînes<br/>prédéfinies</b>                           | 1.000  |
| <b>Indicateur de chaîne</b>  | Affichage à l'écran  |
| <b>Entrée d'antenne RF</b>   | 75 Ohm (déséquilibrée)   |
| <b>Tension de<br/>fonctionnement</b>                               | 220-240 V CA, 50 Hz.   |
| <b>Audio</b>   | Allemand + Nicam Stéréo  |
| <b>Puissance de sortie<br/>Audio (WRMS.) (10 %<br/>THD)</b>        | 2 x 10   |
| <b>Consommation<br/>électrique (W)</b>                             | 140  |
| <b>Veille avec maintien de<br/>la connexion au réseau<br/>(W)</b>  | < 3  |
| <b>Dimensions du<br/>téléviseur D x L x H<br/>(avec pied) (mm)</b> | 256 x 1238 x 745   |
| <b>Dimensions du<br/>téléviseur D x L x H<br/>(sans pied) (mm)</b> | 95 x 1238 x 704  |
| <b>Affichage</b>   | 55"  |
| <b>Température de<br/>fonctionnement et<br/>humidité</b>           | 0 °C à 40 °C, soit 85 %<br>d'humidité maximale                                   |

## Spécifications du transmetteur LAN sans fil

| Gammes de fréquence             | Puissance max de sortie |
|---------------------------------|-------------------------|
| 2400 - 2483,5 MHz (CH1-CH13)    | < 100 mW                |
| 5150 - 5250 MHz (CH36 - CH48)   | < 200 mW                |
| 5250 - 5350 MHz (CH52 - CH64)   | < 200 mW                |
| 5470 - 5725 MHz (CH100 - CH140) | < 200 mW                |

### Restrictions pays

Cet appareil est destiné à un usage domestique et de bureau dans tous les pays de l'UE (ainsi que d'autres pays qui appliquent les directives européenne en la matière) sans restriction, sauf pour les pays ci-dessous mentionnés.

| Pays                 | Restrictions  |
|----------------------|---|
| Bulgarie             | Autorisation générale requise pour l'usage extérieur et le service public   |
| France               | Usage interne uniquement pour les bandes de 2454 à 2483,5 MHz   |
| Italie               | Une autorisation générale est requise en cas d'utilisation à l'extérieure de ses propres installations.             |
| Grèce                | Usage interne uniquement pour les bandes de 5470 à 5725 MHz   |
| Luxembourg           | Une autorisation générale est requise pour la fourniture réseau et les opérations d'entretien (pas pour le spectre) |
| Norvège              | La transmission radio est interdite dans les zones situées dans un rayon de 20 km à partir du centre de Ny-Ålesund  |
| Fédération de Russie | Utilisation interne uniquement  |

Les exigences peuvent changer à tout moment pour tous les pays Nous recommandons aux utilisateurs de se rapprocher des autorités locales pour vérifier la réglementation locale en vigueur pour les bandes de 2,4 GHz et 5 GHz












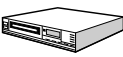












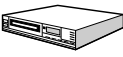


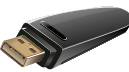
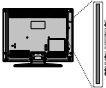





## (\*) MON BOUTON 1 ET MON BOUTON 2:

Ces boutons sont dotés de fonctions par défaut, selon le modèle. Cependant, vous pouvez personnaliser les fonctions de ces boutons en les appuyant pendant cinq secondes après avoir sélectionné la source ou la chaîne. Un message de confirmation apparaîtra à l'écran. La fonction MON BOUTON est maintenant associée à la fonction sélectionnée.

Remarque : Si vous procédez à **Une Première Installation**, MON BOUTON 1 et 2 retournent à leurs fonctions par défaut.

1. **Source**: Affiche toutes les sources de diffusion et de contenu disponibles
2. **Netflix**: Lance l'application Netflix.
3. **YouTube**: Lance l'application YouTube.
4. **Lecture**: Démarre la lecture du média sélectionné
5. **Enregistreur**: Enregistre les programmes
6. **Retour rapide**: Lecture rapide en arrière
7. **Langue**: Bascule entre les modes sonores (TV analogique), affiche et change la langue audio/des sous-titres (le cas échéant, en TV numérique)
8.  **Touche rouge**
9. **Bouton vert**
10. **Boutons numériques**: Changez de chaîne, puis introduisez un chiffre ou une lettre dans l'écran de la case de saisie.
11. **TV**: Affiche la liste des chaînes / Retourne au mode TV
12. **Menu**: Affiche le menu du téléviseur
13. **Internet**: Ouvre la page d'accueil, où vous pourrez accéder aux nombreuses applications Web
14. **Volume +/-**
15. **Précédent/Retour**: Retourne à l'écran précédent, ouvre la page index (en mode TXT)
16. **Favoris**: Affiche les chaînes favorites et spécifiées de l'utilisateur
17. **Écran**: Modifie le format de l'image
18. **Mon bouton 1 (\*)**
19. **Mon bouton 2 (\*)**
20. **Text**: Affiche le télétexte (si disponible), appuyez à nouveau pour superposer le télétexte sur une image normalement retransmise (mélange)
21. **EPG (Guide électronique des programmes)**: Affiche le guide électronique des programmes
22. **Muet**: Réduit complètement le volume du téléviseur
23. **Info**: Affiche les informations concernant le contenu sur de l'écran
24. **Retour**: Ferme et quitte les menus affichés ou retourne à l'écran précédent
25. **OK**: Confirme les sélections de l'utilisateur, maintient la page (en mode TXT), affiche la liste des chaînes (en mode DTV)
26. **Programme +/-**
27. **Boutons de direction**: Permet de naviguer entre les menus, contenus etc. et affiche les sous-pages en mode TXT lorsque vous appuyez sur les boutons Droite ou Gauche
28. **Menu Rapide**: Affiche une liste de menus pour accès rapide
29. **Permuter**: Défile rapidement entre les chaînes ou les sources précédentes et actuelles
30. **Bouton jaune**
31. **Bouton bleu**
32. **Sous-titres**: Active et désactive les sous-titres (si disponibles)
33. **Avance rapide**: Lecture rapide en avant des médias comme les films
34. **Stop**: Suspend définitivement la lecture du média en cours
35. **Pause**: Suspend la lecture d'un média en cours, lance l'enregistrement programmé
36. **Navigateur média**: Affiche l'écran de navigation média
37. **Veille**: Met le téléviseur Sous/Hors tension

## Connexions

| Connecteur  | Type  | Câbles  | Périphérique  |
|---|---|---|---|
|   | VGA<br>Branchement<br>(arrière)                           |    |    |
| ENTRÉE<br>AUDIO<br><br> | Connexion<br>PC/YPbPr<br>Audio<br>(latérale)              | <br>Câble de<br>Connexion Latérale<br>Vidéo/Audio      Câble Audio<br>YPbPr/PC |    |
|    | Connexion<br>HDMI<br>(arrière)                            |    |    |
| SPDIF<br>   | Connexion<br>SPDIF<br>(Optical Out)<br><br>(arrière)      |    |    |
| AV LATÉRAL<br><br>      | Connexion<br>AV latéral<br>(Audio/<br>Vidéo)<br>(latéral) | <br>Câble de<br>Connexion Latérale<br>Vidéo/Audio      Câble Audio/<br>Vidéo   |    |
| CASQUE<br>  | Branchement<br>du casque<br>(latéral)                     |    |    |
| YPBPR<br>   | Connexion<br>vidéo<br>YPbPr<br>(arrière)                  | <br>Câble de connexion PC à YPbPr  |    |
| USB<br>   | Connexion<br>USB (latéral)                                |   |   |
| <br>OPTIONNEL   | Connexion<br>CI<br>(latéral)                              |    |  |
| LAN<br>   | Branchement<br>Ethernet<br>(arrière)                      | <br>Câble LAN / Ethernet   |  |

**REMARQUE :** Lorsque vous connectez un périphérique via le YPbPr ou l'entrée AV latérale, vous devez utiliser les câbles de branchement pour activer la connexion. Voir les illustrations à gauche. | Vous pouvez utiliser un câble YPbPr à VGA pour activer le signal YPbPr via l'entrée du VGA. | Vous ne saurez utiliser le VGA et le YPbPr de manière interchangeable. | Pour activer la fonction audio PC/YPbPr, vous devez utiliser l'entrée côté AV avec un câble audio YPbPr/PC pour la connexion audio et utiliser les entrées côtés ROUGE et BLANC AV du câble de connexion. | Lorsque vous utilisez le kit de montage au mur (fourni par un tiers du contrat, si non fourni), nous vous recommandons de connecter tous vos câbles à l'arrière du téléviseur avant l'installation murale. | Insérez ou retirez le module CI uniquement lorsque le téléviseur est ÉTEINT. Veuillez consulter le manuel d'instruction du module pour plus de détails sur les réglages. | Chaque entrée USB de votre téléviseur prend en charge les périphériques atteignant jusqu'à 500 mA. En branchant les appareils dont la valeur actuelle dépasse 500mA, vous courez le risque d'endommager votre téléviseur. | Lorsque vous connectez un câble HDMI à votre téléviseur, vous devez utiliser uniquement un câble HDMI blindé (de qualité supérieure) pour garantir une immunité suffisante contre les parasites radioélectriques. Et veillez à utiliser un câble HDMI de grande vitesse capable de transmettre des signaux haute définition, tels que les contenus 4K, pour une transmission sans défaut.



Si vous souhaitez connecter un appareil au téléviseur, assurez-vous que le téléviseur et l'appareil sont hors tension avant de les relier. Une fois les connexions terminées, vous pouvez allumer les différents dispositifs et les utiliser.

## Marche/Arrêt

### Pour mettre le téléviseur sous tension

Connectez le cordon d'alimentation à une source d'alimentation telle qu'une prise murale (220-240 V AC, 50 Hz).

Pour allumer le téléviseur à partir du mode veille :

- Appuyez sur le bouton **Veille, Programme +/-** ou un autre bouton numérique de la télécommande.
- Appuyez sur la partie centrale du commutateur de fonction situé sur le côté du téléviseur.

### Pour mettre le téléviseur hors tension

Appuyez sur le bouton **Veille** de la télécommande ou appuyez sur la partie centrale du commutateur de fonction situé sur le côté du téléviseur et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes. Ainsi, votre téléviseur passe en mode Veille.

### Pour arrêter complètement le téléviseur, débranchez le cordon d'alimentation du secteur.

*Remarque : Lorsque le téléviseur passe en mode veille, le voyant de veille à LED clignote pour indiquer que les fonctions comme Recherche en mode veille, téléchargement OTA, ou Minuterie sont actives. Le voyant à LED peut également clignoter lorsque vous allumez le téléviseur à partir du mode veille.*

## Première installation

Lorsque le téléviseur est mis en marche pour la première fois, le menu de sélection de la langue apparaît. Sélectionnez la langue désirée et appuyez sur **OK**.

À l'écran suivant, réglez vos préférences à l'aide des boutons de direction.

*Remarque : À ce niveau, en fonction du Pays sélectionné, il peut vous être demandé de saisir et de confirmer un code PIN. Le code PIN choisi ne saurait être 0000. Vous devez le saisir si l'on vous demande de le faire pour toute opération dans le menu plus tard.*

### À propos de la sélection des types de diffusion

**Antenne numérique** : Si l'option de recherche des émissions par **Antenne numérique** est activée, le téléviseur procède à la recherche d'émissions numériques hertziennes une fois les autres réglages initiaux terminés.

**Câble numérique** : Si l'option de recherche de programmes par **câble numérique** est activée, le téléviseur recherche les programmes par câble numérique après avoir terminé la configuration des autres réglages initiaux. Selon vos préférences, un message peut s'afficher avant le lancement de la recherche. Sélectionnez **OUI** et appuyez sur **OK** pour continuer. Pour annuler l'opération, sélectionnez **NON** et appuyez sur **OK**. Vous pouvez sélectionner le **Réseau** ou régler les valeurs telles que **Fréquence, ID**

**Réseau** ou **Étape de Recherche**. Une fois la sélection terminée, appuyez sur le bouton **OK**.

*Remarque : La durée de la sélection varie en fonction de Recherche Étape sélectionnée.*

**Analogique** : Si l'option de recherche des émissions **Analogique** est activée, le téléviseur procède à la recherche d'émissions analogiques une fois les autres réglages initiaux terminés.

Vous pouvez, en outre, choisir un type de diffusion comme favori. La priorité est accordée au type d'émission sélectionné pendant le processus de recherche et les chaînes associées seront placées en tête de la **Liste des chaînes**. Une fois terminé, appuyez sur le bouton **OK** pour continuer.

Vous pouvez activer l'option **Mode Mémorisation** à ce niveau. Cette option permettra de configurer les paramètres de votre téléviseur pour la mémoire. Selon le modèle, les fonctionnalités du téléviseur prises en charge peuvent s'afficher en haut de l'écran sous forme de bannière d'informations. Cette option est uniquement destinée à l'usage de magasin. Nous vous recommandons de sélectionner le **Mode Domestique** pour un usage domestique. Vous pouvez accéder à cette option à partir du menu **Système>Paramètres>Plus** et vous pouvez l'activer ou la désactiver plus tard.

Le menu **Paramètres de confidentialité** peut s'afficher lors de la sélection du pays en fonction du modèle de votre téléviseur. Grâce à ce menu, vous pouvez définir vos préférences de confidentialité. Sélectionner une fonction et à l'aide des boutons de direction Gauche et Droite, l'activer ou la désactiver. Lire les explications connexes affichées à l'écran relatives à chaque fonction sélectionnée avant d'effectuer toute modification. Vous pouvez utiliser les boutons **Programme +/-** pour défiler vers le haut et vers le bas pour lire le texte entier. Vous pourrez modifier vos préférences à tout moment à partir du menu **Paramètres>Paramètres de confidentialité**. Si l'option **Connexion Internet** est désactivée, l'écran **Paramètres réseau/Internet** disparaît et ne s'affiche pas.

Appuyez sur le bouton **OK** de la télécommande pour continuer et le **menu Paramètres réseau/Internet** s'affiche par la suite, si vous confirmez le message précédemment affiché demandant si vous souhaitez paramétrer le réseau. Veuillez-vous référer à la partie **Connectivité** pour configurer une connexion avec ou sans fil. Une fois la configuration terminée, appuyez sur le bouton **OK** pour continuer. Pour passer à l'étape suivante sans aucune action, sélectionnez **Non** et appuyez sur le bouton **OK** lorsque le message s'affiche demandant si vous souhaitez paramétrer le réseau.

À la fin des réglages initiaux, le téléviseur lance la recherche des émissions disponibles des types sélectionnés.

Une fois toutes les stations disponibles enregistrées, les résultats de la recherche s'affichent à l'écran. Appuyez sur **OK** pour continuer. L'option **Modifier la Liste des Chaînes** s'affiche par la suite. Vous pouvez modifier la liste des chaînes selon vos préférences ou appuyer sur le bouton **Menu** pour revenir au mode télévision.

Pendant la recherche, un message apparaît, vous demandant si vous souhaitez trier les chaînes selon la LCN(\*). Sélectionnez **Oui** et appuyez sur **OK** pour confirmer.

(\* ) LCN est le système de numéros de chaînes logiques qui sélectionne les émissions disponibles suivant une séquence de chaînes reconnaissable (si disponible).

**Remarque :** Évitez d'éteindre le téléviseur lors de l'initialisation de la Première installation. Notez que certaines options ne seront pas disponibles, selon le choix du pays.

### Lecture de média via entrée USB

Vous pouvez connecter des disques durs externes de 2,5 et 3,5 pouces (disques durs avec câble d'alimentation externe) ou une carte mémoire USB à votre TV via les entrées USB de votre TV.

**IMPORTANT !** Sauvegardez les fichiers sur vos périphériques de stockage avant de les raccorder au téléviseur. Veuillez remarquer que la responsabilité du fabricant ne saurait être engagée en cas de dommage de fichier ou de perte de données. Certains types de périphériques USB (à l'exemple des lecteurs MP3) ou des lecteurs de disque dur/cartes mémoires USB peuvent être incompatibles avec ce téléviseur. Le téléviseur prend en charge les formatages de disque FAT32 et NTFS. Toutefois, l'enregistrement n'est pas possible avec les disques au format NTFS.

Vous pouvez rencontrer certains problèmes lors du formatage des disques durs USB d'une capacité de stockage supérieure à 1 To (Téraoctet).

Patiencez un moment avant de brancher ou de débrancher l'appareil, car la lecture des fichiers peut être inachevée. Le cas échéant, cela peut physiquement endommager le lecteur USB et le périphérique USB lui-même. N'enlevez jamais un périphérique USB durant la lecture d'un fichier.

Vous pouvez utiliser les concentrateurs USB avec l'entrée USB de téléviseur. Les concentrateurs USB qui sont équipés l'alimentation externe sont recommandés dans ce cas.

Nous vous recommandons d'utiliser directement le(s) entrée(s) USB du téléviseur, si vous désirez connecter un disque dur USB.

**Remarque :** Lors de la lecture des fichiers d'image, le menu **Navigateur multimédia** peut uniquement afficher 1000 fichiers image sauvegardés sur le périphérique USB connecté.

### Enregistrement d'un programme

**IMPORTANT :** Lorsque vous utilisez un nouveau lecteur de disque dur USB, il est conseillé de procéder dans un premier temps au formatage du disque à l'aide de l'option **Formater le disque** de votre téléviseur, via le menu **Navigateur multimédia>Réglages>Paramètres d'enregistrement**.

Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter votre lecteur USB à votre téléviseur que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Vous pouvez allumer la TV pour activer la fonction enregistrement.

Pour l'enregistrement, votre clé USB devrait avoir 2 Go d'espace libre et être compatible à USB 2.0. Si le disque USB n'est pas compatible, un message d'erreur s'affichera.

Pour enregistrer des programmes de longue durée comme les films, il vous est conseillé d'utiliser un disque dur externe USB.

Les programmes enregistrés sont mémorisés dans le disque USB. Si vous le souhaitez, vous pouvez enregistrer/copier les enregistrements sur un ordinateur; toutefois, ces fichiers ne peuvent y être lus. Seul votre téléviseur peut vous permettre de lire les enregistrements.

Un retard Lip Sync peut survenir pendant le décalage temporel. L'enregistrement radio n'est pas pris en charge. Le téléviseur peut enregistrer jusqu'à dix heures de programmes.

Les programmes enregistrés sont divisés en partitions de 4 Go.

Si la vitesse d'écriture du disque USB connecté est insuffisante, l'enregistrement peut échouer et l'option de décalage horaire peut ne pas être disponible.

Pour cette raison, il est recommandé d'utiliser les lecteurs de disques durs USB pour l'enregistrement des programmes HD.

Évitez de déconnecter la clé USB ou le disque dur pendant l'enregistrement. Si vous le faites, vous courez le risque d'endommager la clé USB/le disque dur connecté (e).

Si le cordon d'alimentation à courant alternatif est débranché pendant que le réglage de la minuterie de l'enregistrement USB est actif, cette action est annulée.

Le support multipartition est disponible. Un maximum de deux partitions différentes sont prises en charge. La première partition du disque USB est utilisée pour les options PVR disponibles. Il doit être également formaté en tant que première partition à être utilisée pour les fonctions prêtes de PVR.

Certains flux de données en paquets pourraient ne pas être enregistrés en raison des problèmes de signaux, d'où un éventuel gel des vidéos pendant la lecture.

Les boutons pour Enregistrer, Lire, Arrêter, Afficher (pour l'option PlayListDialog) ne fonctionnent pas lorsque la fonction télétexte est activée. Si un enregistrement démarre à partir de la minuterie lorsque le télétexte est activé, le télétexte est automatiquement désactivé. L'utilisation du télétexte est également désactivée lorsque la lecture d'un enregistrement est en cours.

### Enregistrement du décalage temporel

Appuyez sur le bouton **Pause** lorsque vous regardez un programme pour activer le mode décalage temporel. En mode de décalage temporel, le programme marque une pause et est simultanément enregistré dans le disque USB connecté (\*).

Appuyez à nouveau sur le bouton **Lecture** pour revenir au programme en mode pause. Appuyez sur le bouton **Stop** pour arrêter l'enregistrement et retourner au programme en direct.

La fonction de décalage temporel ne peut pas être utilisée lorsque la radio est en marche

Vous ne pouvez pas utiliser la fonction de retour rapide du décalage temporel avant la fonction de lecture associée à l'avancement rapide.

### Enregistrement instantané

Appuyez sur le bouton **Enregistrement** pour démarrer l'enregistrement d'un événement tout en visionnant un programme. Vous pouvez appuyer à nouveau sur le bouton **Enregistrement** de la télécommande pour enregistrer l'évènement suivant après avoir sélectionné l'évènement suivant sur EPG. Appuyez sur le bouton **Stop** pour annuler l'enregistrement instantané.

Vous ne pouvez pas couper la diffusion ou visualiser le navigateur média lorsque la TV est en mode d'enregistrement. Lors de l'enregistrement d'un programme ou pendant le décalage temporel, un message d'avertissement apparaît à l'écran si la vitesse de votre disque USB n'est pas suffisante.

### Regarder les programmes enregistrés

Sélectionnez **Enregistrements** à partir du menu **Navigateur multimédia**. Sélectionnez un élément enregistré dans la liste (s'il a été précédemment enregistré). Appuyez sur la touche **OK** pour afficher les **Options de lecture**. Sélectionnez une option puis appuyez sur le bouton **OK**.

*Remarque : Au cours de la lecture, il est impossible d'afficher le menu principal et les éléments du menu.*

Appuyez sur le bouton **Stop** pour arrêter une lecture et retourner au menu **Enregistrements**.

### Ralenti avant

Si vous appuyez sur le bouton **Pause** lorsque vous regardez le programme enregistré, la fonction ralenti avant sera disponible. Vous pouvez utiliser le bouton d'**Avance rapide** pour l'avance lente. Appuyez sur

le bouton **Avance rapide** de manière consécutive changera la vitesse de l'avance lente.

### Configuration des enregistrements

Sélectionnez l'option **Paramètres d'enregistrement** du menu **Navigateur Multimédia>Réglages** pour configurer les paramètres d'enregistrement.

**Formatage de Disque** : Vous pouvez utiliser l'option **Formater le disque** pour formater le disque USB branché. Votre code PIN est requis pour utiliser l'option **Formater le disque**.

*Remarque : Le code PIN par défaut est 0000 ou 1234. Si vous avez défini un code PIN (requis en fonction du pays sélectionné) lors de l'installation initiale, utilisez-le.*





**IMPORTANT** : Le formatage de votre disque USB effacera TOUTES les données stockées et son système de fichiers sera converti en FAT32. Dans la plupart des cas, des erreurs de fonctionnement seront fixées après un formatage, mais vous perdrez toutes vos données.

Si le message « **Vitesse de lecture du disque USB trop lente pour enregistrer** » s'affiche à l'écran au début de la lecture, recommencez l'enregistrement. Si le même message d'erreur s'affiche, il est possible que votre disque USB n'ait pas la vitesse requise. Essayez de connecter un autre disque USB.

### Menu Navigateur multimédia

Vous pouvez lire les fichiers de photo, de musique et de film stockés sur un disque USB en connectant ce dernier à votre téléviseur. Connectez un disque USB à l'une des entrées USB situées sur le côté du téléviseur. En appuyant le bouton **Menu** lorsque vous êtes encore en mode navigateur multimédia, vous avez accès aux options d'**image**, de **son** et aux menus de **Réglage**. En appuyant une fois de plus sur le bouton **Menu** l'écran disparaîtra. Vous pouvez régler les préférences de votre **Navigateur média** via votre menu **Réglages**.

#### Fonctionnement du mode Aléatoire / Boucle

|  |   |
|--|---|
| Démarez la lecture via la touche <b>Lecture</b> et activez  | Tous les fichiers de la liste seront lus en boucle suivant leur ordre de départ.    |
| Démarez la lecture via la touche <b>OK</b> et activez       | Le même fichier sera lu en boucle (répété).   |
| Démarez la lecture via la touche <b>Lecture</b> et activez  | Tous les fichiers de la liste seront lus une fois suivant un ordre aléatoire.       |
| Démarez la lecture via la touche <b>Lecture</b> et activez  | Tous les fichiers de la liste seront lus en boucle suivant le même ordre aléatoire. |

### FollowMe TV (si disponible)

Avec votre tablette, vous pouvez suivre l'émission en cours à partir de votre téléviseur smart via la fonction **FollowMe TV**. Installez l'application Smart Center requise sur votre périphérique portable. Démarrer l'application.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de cette fonction, voir les instructions relatives à l'application que vous utilisez.

**Remarque :** Cette application pourrait ne pas être prise en charge par tous les modèles de tablette. Les deux périphériques doivent être connectés au même réseau.

### Serveurs intermédiaires CEC et CEC RC

Cette fonction permet de contrôler les périphériques actifs CEC qui sont connectés aux ports HDMI à partir de la télécommande de la Télé.

L'option **CEC** du menu **Système>Paramètres>Autres** doit être définie sur **Activé** en premier lieu. Appuyez sur le bouton **Source** et sélectionnez l'entrée HDMI du périphérique CEC connecté à partir du menu **Liste de sources**. Si un nouveau périphérique CEC est connecté, il va s'afficher dans le menu Source avec son propre nom, au lieu du nom des ports HDMI connectés (lecteur DVD, enregistreur 1, etc.).

La télécommande de la télé peut automatiquement fonctionner après avoir sélectionné la source HDMI connectée.

Pour terminer cette opération et à nouveau commander la TV à distance, appuyez sur le bouton **Quick Menu** de la télécommande, sélectionnez l'option **CEC RC Passthrough** puis régler sur **Désactivée** à l'aide des boutons de gauche ou droite. Cette fonction peut également être activée ou désactivée dans le menu **Système>Paramètres>Autres**.

La Télé supporte également la fonction ARC(Audio Return Channel). Cette fonction est un lien audio qui permet de remplacer d'autres câbles entre la Télé et le système audio (récepteur A/V ou système stéréo).

Si le mode ARC est activé, la Télé ne mute pas automatiquement les autres sorties audio. Vous devrez baisser manuellement le volume de la Télé à zéro si vous voulez que le son sorte uniquement du périphérique audio connecté (pareil pour les autres sorties audio numériques optiques ou coaxiales). Si vous souhaitez modifier le volume du périphérique connecté, sélectionnez le périphérique à partir de la liste des sources. Dans ce cas, les touches de contrôle du volume s'orientent vers le périphérique audio connecté.

**Remarque :** La souris ARC fonctionne uniquement via l'entrée HDMI1.

### Commande audio système

Permet d'utiliser l'option Amplificateur/récepteur audio avec le téléviseur. Vous pouvez régler le volume à l'aide de la télécommande de votre téléviseur. Pour activer cette fonction, définissez l'option **Haut-parleurs** du menu **Système>Paramètres>Autres** sur **Amplificateur**. Les haut-parleurs du téléviseurs seront coupés et le son de la source visionnée proviendra du système audio connecté.

**Remarque :** L'appareil audio devrait prendre en charge la fonction de Contrôle du Système Audio et l'option **CEC** doit être réglée sur **Activé**.

### E-Manuel (si disponible)

Vous pouvez accéder aux instructions relatives aux fonctions de votre téléviseur à partir du E-Manuel.

Pour utiliser le E-Manuel (ou Manuel électronique), appuyez sur le bouton **Info** pendant que le menu principal est affiché à l'écran ou appuyez sur le bouton **Quick Menu**, sélectionnez **Brochure d'information** et appuyez sur le bouton **OK**.

Sélectionnez une catégorie souhaitée via les boutons de direction. Chaque catégorie comporte un sujet différent. Sélectionnez le sujet et appuyez sur **OK** pour lire les instructions.

Pour quitter l'écran du E-Manuel, appuyez sur le bouton **Quitter** ou **Menu**.

**Remarque :** Le contenu du E-Manuel varie selon le modèle.

## Contenu du menu Téléviseur

| Contenu du menu Système - Image   |   |
|---|---|
| <b>Mode</b>   | Vous pouvez modifier le mode d'image selon vos préférences ou exigences. Le mode Image peut être réglé sur l'une de ces options : <b>Cinéma</b> , <b>Jeux (en option)</b> , <b>Sport</b> , <b>Dynamique</b> et <b>Naturel</b> .   |
| <b>Contraste</b>  | Règle les valeurs de l'éclairage et de l'obscurité de l'écran.  |
| <b>Luminosité</b>   | Règle la valeur de luminosité de l'écran.   |
| <b>Netteté</b>  | Définit la valeur de netteté des objets affichés à l'écran.   |
| <b>Couleur</b>  | Règle la valeur de la couleur et les couleurs.  |
| <b>Économie d'énergie</b>   | Cette fonction permet de régler le mode <b>Économie d'énergie</b> sur les options <b>Personnalisation</b> , <b>Minimum</b> , <b>Moyen</b> , <b>Maximum</b> , <b>Automatique</b> , <b>Extinction d'écran</b> ou <b>Désactivé</b> .<br><i>Remarque : Les options disponibles peuvent varier en fonction du <b>Mode</b> sélectionné.</i> |
| <b>Rétro éclairage</b>  | Ce paramètre contrôle le niveau du rétroéclairage. La fonction de rétroéclairage sera inactive si le <b>Mode Économie d'énergie</b> est réglé sur une option autre que <b>Personnalisation</b> .  |
| <b>Paramètres avancés</b>   |   |
| <b>Contraste dynamique</b>  | Vous pouvez régler le rapport de contraste dynamique à votre guise.   |
| <b>Réduction du bruit</b>   | Si le signal de diffusion est faible et l'image est bruyante, utilisez la fonction <b>Réduction du bruit</b> pour réduire l'intensité du bruit.   |
| <b>Température de couleur</b>   | Règle la valeur de la température de couleur désirée. Les options <b>Froid</b> , <b>Normal</b> , <b>Chaud</b> et <b>Personnalisé</b> sont disponibles.  |
| <b>Point blanc</b>  | Si l'option <b>Couleur de température</b> est définie sur <b>Personnalisé</b> , ce réglage sera possible. Augmentez la « chaleur » ou la « fraîcheur » de l'image en appuyant sur les boutons Gauche ou Droit.  |
| <b>Zoom image</b>   | Règle le format et la taille de l'image souhaités.  |
| <b>Mode Film</b>  | Les films sont enregistrés à un nombre d'images par seconde différent des programmes de télévision normaux. Activez cette fonction lorsque vous regardez des films afin de mieux visualiser les images accélérées.  |
| <b>Carnation</b>  | La fonction Carnation peut être modifiée entre -5 et 5.   |
| <b>Changer de couleur</b>   | Réglez le ton de la couleur désirée.  |
| <b>HDMI Large bande</b>   | Lorsque vous regardez le téléviseur à partir d'une source HDMI, la fonction HDMI Large bande est visible. Vous pouvez utiliser cette option pour renforcer la noirceur de l'image.  |
| <b>Position du PC</b>   |   |
| <b>Position automatique</b>   | Optimise automatiquement l'affichage. Appuyez sur OK pour optimiser.  |
| <b>Position H</b>   | Cette option déplace l'image horizontalement vers le côté droit ou gauche de l'écran.   |
| <b>Position V</b>   | Cette option déplace l'image verticalement vers le haut ou le bas de l'écran.   |
| <b>Fréquence pilote</b>   | Les réglages de la fréquence pilote corrigent les interférences qui apparaissent comme des lignes verticales dans l'image pour des présentations telles que les feuilles de calcul, les paragraphes ou les textes dans des polices plus petites.  |
| <b>Phase</b>  | Selon la source d'entrée (ordinateur, etc.), vous pouvez voir une image voilée ou bruitée s'afficher à l'écran. Vous pouvez utiliser la phase pour obtenir une image plus claire par essais et erreurs.   |
| <b>Réinitialisation</b>   | Réinitialise les paramètres d'image aux valeurs par défaut (sauf en mode <b>Jeux</b> ).   |
| <i>En mode VGA (PC), certains éléments du menu <b>Image</b> seront indisponibles. Au contraire, les paramètres du mode VGA seront ajoutés aux <b>Paramètres Image</b> en mode PC.</i> |   |

| Contenu du menu <b>Système - Son</b>          |   |
|---|---|
| <b>Volume</b>                                 | Ajuste le niveau du volume.   |
| <b>Égaliseur</b>                              | Sélectionnez le mode égaliseur. Les paramètres personnalisés ne peuvent être actifs que lorsque vous êtes en mode <b>Utilisateur</b> .  |
| <b>Balance</b>                                | Ajuste le son à gauche comme à droite du haut-parleur.  |
| <b>Casque</b>                                 | Règle le volume du casque.<br>Avant d'utiliser les casques, veuillez également vous assurer que leur volume est réglé à un niveau faible afin d'éviter que votre audition ne soit endommagée.   |
| <b>Mode Son</b>                               | Vous pouvez sélectionner un mode son (si la chaîne sélectionnée prend en charge cette option).  |
| <b>AVL (Limitation automatique du volume)</b> | Cette fonction règle le son pour obtenir le niveau de sortie prévu entre les programmes.  |
| <b>Casque/Sortie de ligne</b>                 | Si vous voulez connecter un amplificateur externe à votre télé à l'aide d'une fiche pour casque audio, sélectionnez l'option <b>Sortie de Ligne</b> . Si vous avez branché des casques sur votre téléviseur, définissez cette option en tant que <b>Casque</b> .<br>Veuillez vous assurer avant d'utiliser les casques que cet élément du menu est défini en tant que <b>Casque</b> . S'il est réglé sur <b>les Sorties de Ligne</b> , la sortie de la prise de casque sera réglée à un niveau maximum qui pourrait vous endommager l'audition. |
| <b>Basse dynamique</b>                        | Permet d'activer ou de désactiver la basse dynamique  |
| <b>Son surround :</b>                         | Vous pouvez <b>Activer</b> ou <b>Désactiver</b> le mode Son Surround.   |
| <b>Sortie Numérique</b>                       | Règle le type de sortie audio numérique.  |

| Système - Contenus du menu <b>Paramètres</b> |   |
|--|---|
| <b>Accès Conditionnel</b>                    | Contrôle les modules d'accès conditionnel lorsqu'ils sont disponibles.  |
| <b>Langue</b>                                | Vous pouvez définir une langue différente, selon votre diffuseur et votre pays.   |
| <b>Paramètres de confidentialité (*)</b>     | Gérez les préférences de confidentialité des applications de votre téléviseur intelligent. Appuyez sur <b>OK</b> pour accéder au menu et paramétrer en fonction de vos préférences.   |
| <b>Parental</b>                              | Entrez le mot de passe correct pour modifier les réglages du contrôle parental. Vous pouvez facilement régler le <b>Verrouillage menu</b> , le <b>Verrouillage Maturité</b> , le <b>Verrouillage enfants</b> ou le <b>Guide</b> à partir de ce menu. Vous pouvez également définir un nouveau code <b>PIN</b> ou modifier le code <b>PIN CICAM par défaut</b> en utilisant les options associées.<br><i><b>Remarque :</b> Compte tenu du pays sélectionné, certaines options du menu ne seront pas disponibles lors de la <b>Première installation</b>. Le code PIN par défaut est 0000 ou 1234. Si vous avez défini un code PIN (requis en fonction du pays sélectionné) lors de la <b>Première installation</b>, utilisez-le.</i> |
| <b>Minuteries</b>                            | Définit le minuteur de mise en veille pour éteindre le téléviseur après un certain temps.<br>Règle les minuteries des programmes sélectionnés.  |
| <b>Date/Heure</b>                            | Définit la date et l'heure.   |
| <b>Sources</b>                               | Active ou désactive les options sources sélectionnées. Des options <b>Régulier</b> , <b>Amélioré</b> et <b>Désactivé</b> sont disponibles pour les sources HDMI. Les options <b>Régulier</b> et <b>Amélioré</b> s'appliquent aux réglages des couleurs des sources HDMI sélectionnées. Si vous voulez regarder des images 4 K à partir d'une source HDMI, la source y afférente doit être définie sur <b>Amélioré</b> si le périphérique connecté est compatible avec un périphérique HDMI 2.0. Définissez la source sur <b>Régulier</b> si le périphérique connecté est compatible avec un périphérique HDMI 1,4. Définissez en conséquence ou désactivez les sources HDMI correspondantes en réglant sur <b>Désactivé</b> .       |
| <b>Paramètres Réseau/Internet</b>            | Affiche des paramètres réseau/internet.   |
| <b>Accessibilité</b>                         | Affiche les options d'accessibilité du téléviseur.  |
| <b>Malentendant</b>                          | Active n'importe quelle fonctionnalité spéciale envoyée par le diffuseur.   |

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | <b>Description Audio</b>                           | <p>Une piste de narration se lit pour le public aveugle ou malvoyant. Appuyez sur OK pour voir toutes les options du menu <b>Description Audio</b>. Cette fonction est uniquement disponible si le diffuseur la prend en charge.</p> <p><b>Remarque :</b> La fonctionnalité de description audio du son ne peut pas être disponible lors de l'enregistrement ou lorsque vous êtes en mode décalage temporel.</p>   |
|  | <b>Netflix</b>                                     | <p>Si cette fonction est prise en charge par votre TV, vous pourrez afficher votre numéro ESN (*) et désactiver Netflix.</p> <p>(*) Le numéro ESN est un numéro d'identification unique pour Netflix, créé spécialement pour identifier votre téléviseur.</p>  |
|  | <b>Plus</b>  | Affiche les autres options de réglage du Téléviseur.   |
|  | <b>Temporisation du Menu</b>                       | Change la durée de temporisation des écrans de menu.   |
|  | <b>LED de mise en veille</b>                       | Si la LED de mise en veille est définie sur l'option Off (Désactivé), elle ne s'allumera pas lorsque le téléviseur est en mode Veille.   |
|  | <b>HBTVV (*)</b>                                   | Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction en la réglant en mode <b>Marche</b> ou <b>Arrêt</b> .   |
|  | <b>Mise à jour logicielle</b>                      | S'assure que votre téléviseur est doté du tout dernier microprogramme. Appuyez sur <b>OK</b> pour afficher les options de menu.  |
|  | <b>Version de L'application</b>                    | Affiche la version actuelle de l'application.  |
|  | <b>Mode Sous-Titre</b>                             | Cette option permet de choisir le mode sous-titre qui s'affiche à l'écran (sous-titre <b>DVB</b> /sous-titre <b>TXT</b> ), si les deux sont disponibles. <b>DVB</b> est le sous-titre par défaut. Cette fonction n'est disponible que pour les pays comme la Norvège.  |
|  | <b>Mise hors tension automatique du téléviseur</b> | Définit la durée souhaitée pour que la télévision passe automatiquement en mode veille lorsqu'elle n'est pas utilisée.   |
|  | <b>Mode Mémorisation</b>                           | Sélectionnez ce mode pour afficher les éléments stockés. Lorsque le <b>mode Mémoire</b> est activé, certains éléments du menu du téléviseur peuvent être indisponibles.  |
|  | <b>Partage Audio/ Vidéo</b>                        | La fonction <b>Partage Audio/Vidéo</b> vous permet de partager les fichiers sauvegardés sur votre smartphone ou votre tablette pc. Si vous possédez un smartphone ou une tablette pc compatible, en plus de l'application requise installée, vous pourrez partager/lire les photos sur votre téléviseur. Reportez-vous aux instructions de votre logiciel de partage pour plus d'informations. Le mode <b>Partage Audio/Vidéo</b> n'est pas disponible avec la fonction du portail Internet. |
|  | <b>Mode de mise sous tension</b>                   | Ce paramètre permet de configurer les préférences du Mode de mise sous tension. Les options <b>Dernier état</b> et <b>Mode Veille</b> sont disponibles.  |
|  | <b>Télécommande Virtuelle</b>                      | Permet d'activer ou de désactiver la fonctionnalité de télécommande virtuelle.   |
|  | <b>CEC</b>   | Avec cette fonction, vous pouvez activer et désactiver la fonction CEC complètement. Appuyez sur le bouton Gauche ou Droit pour activer ou désactiver cette fonction.  |
|  | <b>Mise en marche auto CEC</b>                     | Cette fonction permet à l'appareil compatible HDMI-CEC connecté d'allumer le téléviseur et basculer automatiquement vers sa source d'entrée. Appuyez sur le bouton <b>Gauche</b> ou <b>Droit</b> pour activer ou désactiver cette fonction.  |
|  | <b>Haut-parleurs</b>                               | Pour écouter le son audio du téléviseur à partir du périphérique audio compatible connecté, réglez sur <b>Amplificateur</b> . Vous pouvez utiliser la télécommande du téléviseur pour régler le volume du périphérique audio.  |
|  | <b>Afficher les cookies (*)</b>                    | Affiche tous les cookies enregistrés   |
|  | <b>Supprimer les cookies (*)</b>                   | Supprime tous les cookies enregistrés  |
|  | <b>OSS</b>   | Affiche les informations de licence du logiciel libre.   |

(\*) Ces fonctions ne seront pas disponibles en fonction du modèle de votre téléviseur et du choix du pays lors de la première installation.

| Contenu du menu Installation                              |   |
|---|---|
| <b>Recherche de chaînes automatique (Nouveau réglage)</b> | Affiche les options de réglage automatique. <b>Antenne numérique</b> : Recherche et enregistre les chaînes DVB. <b>Câble numérique</b> : Recherche et enregistre les chaînes câblées DVB. <b>Analogique</b> : Recherche et mémorise les stations analogiques. |
| <b>Recherche de chaînes manuelle</b>                      | Cette fonction peut être utilisée pour une entrée de diffusion directe.   |
| <b>Recherche de chaînes réseau</b>                        | Recherche les chaînes liées dans le système de diffusion. <b>Antenne numérique</b> : Recherche les chaînes d'antenne réseau. <b>Câble numérique</b> : Recherche les chaînes de câble réseau.  |
| <b>Recherche fine analogique</b>                          | Vous pouvez utiliser ce réglage pour la recherche fine de chaînes analogiques. Cette option est disponible uniquement si des chaînes analogiques sont mémorisées.   |
| <b>Paramètres d'installation</b>                          | Affiche le menu des paramètres d'installation. <b>Recherche en mode Veille (en option)</b> : Votre téléviseur recherche de nouvelles chaînes ou chaînes manquantes en mode veille. Toutes les chaînes détectées s'affichent à l'écran.                        |
| <b>Effacer la liste des services</b>                      | Utilisez cette option pour effacer les chaînes mémorisées. Ce réglage est visible uniquement lorsque l'option de <b>Pays</b> est réglée sur Danemark, Suède, Norvège, ou Finlande.  |
| <b>Sélectionner un réseau actif</b>                       | Ce paramètre vous permet de sélectionner uniquement les chaînes de diffusion comprises dans le réseau sélectionné dans la liste des chaînes. Cette fonction n'est disponible que pour les pays comme la Norvège.  |
| <b>Installation initiale</b>                              | Supprime toutes les chaînes et réglages enregistrés, reprogramme la TV en fonction des réglages de l'entreprise.  |

## Fonctionnement général de la TV

### Utilisation de la liste de chaînes

Le téléviseur trie toutes les stations mémorisées dans la **Liste des chaînes**. Vous pouvez modifier cette liste des chaînes ainsi qu'il suit : configurez les favoris ou les stations actives à inclure dans la liste en utilisant les options de la **Liste de chaînes**. Appuyez sur le bouton **OK/TV** pour ouvrir la **Liste des chaînes**. Vous pouvez filtrer les chaînes incluses en appuyant sur le bouton **Bleu** ou ouvrir le menu **Modifier la liste des chaînes** en appuyant sur le bouton **Vert** pour faire d'autres modifications dans la liste actuelle.

### Gestion des listes de préférences

Vous pouvez créer quatre listes différentes de vos chaînes préférées. Sélectionnez la **Liste des chaînes** dans le menu principal ou appuyez sur le bouton **Vert** lorsque la liste des chaînes s'affiche à l'écran pour ouvrir le menu **Modifier la Liste des chaînes**. Sélectionnez la chaîne désirée sur la liste. Vous pouvez opérer plusieurs choix en appuyant sur le bouton **Jaune**. Puis, appuyez sur le bouton **OK** pour ouvrir le menu **Options de modification des chaînes** et sélectionnez l'option **Ajouter/Éliminer les favoris**. Appuyez à nouveau sur le bouton **OK**. Définissez l'option de liste désirée sur **Activé**. Les chaînes sélectionnées sont ajoutées à la liste. Pour supprimer une chaîne ou des chaînes d'une liste de préférences, suivez les mêmes étapes et définissez la liste désirée sur **Désactivé**.

Vous pouvez utiliser la fonction **Filtre** dans le menu **Modifier la liste des chaînes** pour filtrer les chaînes

dans la **Liste des chaînes** de façon permanente selon vos préférences. En utilisant cette option **Filtre**, vous pouvez définir l'une de vos quatre listes de préférences à afficher à chaque fois que la Liste des chaînes est ouverte. La fonction de filtrage du menu **Liste des chaînes** ne filtre que la **Liste des chaînes** actuellement affichée afin de trouver une chaîne et de s'y syntoniser. Ces modifications disparaissent lors de la prochaine ouverture de la **Liste des chaînes**. Pour enregistrer les modifications apportées à la liste, appuyez sur le bouton **Rouge** après filtrage lorsque la **liste des canaux** s'affiche à l'écran.

### Configuration des paramètres parentaux

Les options du menu **Paramètres du Contrôle Parental** peuvent être utilisées pour empêcher les utilisateurs de regarder certains programmes, certaines chaînes et d'accéder à certains menus. Ces paramètres se trouvent dans le menu **Système>Paramètres>Contrôle parental**.

Pour afficher les options du menu de verrouillage, saisissez le code PIN. Après avoir saisi le code PIN approprié, le menu **Paramètres du Contrôle parental** s'affiche.

**Verrouillage Menu** : Cette option permet d'autoriser ou de verrouiller l'accès à tous les menus ou menus d'installation du téléviseur.

**Verrouillage Maturité** : Une fois définie, cette option recherche l'information relative aux émissions parentales et si ce niveau parental est inactivé, l'accès à la diffusion n'est pas activé.

**Remarque :** Si l'option Pays définie au cours de la Première installation est la France, l'Italie ou l'Autriche, la valeur du Verrouillage Maturité sera configurée par défaut à 18.

**Verrouillage enfants :** Lorsque cette option est **ACTIVÉE**, vous pouvez contrôler le téléviseur uniquement à l'aide de la télécommande. Dans ce cas, les boutons de la télécommande du téléviseur ne fonctionnent pas.

**Verrouillage Internet :** Si cette option est réglée sur **ACTIVÉE**, l'application d'ouverture du navigateur reste désactivée sur le portail. Réglez sur **ARRÊT** pour lancer à nouveau l'application.

**Saisir le code PIN :** Définit un nouveau code PIN.

**Code PIN CICAM par défaut :** Cette option apparaît grisée si aucun module CI n'est inséré dans le port CI du téléviseur. Vous pouvez modifier le code PIN par défaut du CICAM à l'aide de cette option.

**Remarque :** Le code PIN par défaut est **0000** ou **1234**. Si vous avez défini un code PIN (requis en fonction du pays sélectionné) lors de l'installation initiale, utilisez-le.

Certaines options ne seront pas disponibles, selon le choix du pays lors de l'installation.

## Guide des programmes électroniques (EPG)

Certaines chaînes envoient des informations concernant leurs programmes de diffusion. Appuyez sur le bouton **Epg** pour accéder au menu **Guide des programmes**. 3 modèles de présentation de programmes sont disponibles : **Programme linéaire**, **Liste et Maintenant/ Ensuite**. Pour passer d'un mode à l'autre, suivez les instructions au bas de l'écran.

### Programme linéaire

**Zoom (Bouton jaune) :** Appuyez sur le bouton **Jaune** pour accéder aux événements dans un intervalle de temps plus grand.

**Filtre (Bouton bleu) :** Affiche les options de filtre.

**Sélectionner le genre (Bouton des sous-titres) :** Ouvre le menu **Sélectionner le genre**. En utilisant cette fonctionnalité, vous pouvez interroger la base de données du guide de programme selon le genre sélectionné. Les informations disponibles dans le guide des programmes seront recherchées et les résultats correspondant à vos critères seront mis en surbrillance.

**Options (Bouton OK) :** Affiche les options d'événement.

**Détail des événements (Bouton d'informations) :** Affiche les informations détaillées concernant les programmes sélectionnés.

**Jour suivant/précédent (Boutons Programme +/-) :** Affiche les programmes du jour précédent ou suivant.

**Rechercher (Bouton texte) :** Affiche le menu Recherche guide.

**Maintenant (bouton Source) :** Affiche l'événement en cours de la chaîne en surbrillance.

**Enreg. / Arrêt (Bouton d'enregistrement) :** le téléviseur commencera à enregistrer le programme sélectionné. Appuyez de nouveau pour arrêter l'enregistrement.

## Programme de liste (\*)

(\*) Dans cette option de présentation, seuls les événements de la chaîne en surbrillance sont présentés.

**Préc. Intervalle de temps (Bouton rouge) :** Affiche les programmes du jour précédent.

**Jour suivant/précédent (Boutons Programme +/-) :** Affiche les programmes du jour précédent ou suivant.

**Détail des événements (Bouton d'informations) :** Affiche les informations détaillées concernant les programmes sélectionnés.

**Filtre (Bouton texte) :** Affiche les options de filtre.

**Intervalle de temps suivant (Bouton rouge) :** Affiche les programmes de l'intervalle de temps suivant.

**Options (Bouton OK) :** Affiche les options d'événement.

**Enreg. / Arrêt (Bouton d'enregistrement) :** le téléviseur commencera à enregistrer le programme sélectionné. Appuyez de nouveau pour arrêter l'enregistrement.

### Programme Maintenant/Ensuite

**Options (Bouton OK) :** Affiche les options d'événement.

**Détail des événements (Bouton d'informations) :** Affiche les informations détaillées concernant les programmes sélectionnés.

**Filtre (Bouton bleu) :** Affiche les options de filtre.

**Enreg. / Arrêt (Bouton d'enregistrement) :** le téléviseur commencera à enregistrer le programme sélectionné. Appuyez de nouveau pour arrêter l'enregistrement.

### Options du programme

Utilisez les boutons de direction pour sélectionner un programme, puis appuyez sur le bouton **OK** pour afficher le menu **Options de l'événement**. Les options suivantes sont disponibles.

**Sélectionner la Chaîne :** Grâce à cette option, vous pouvez passer à la chaîne sélectionnée.

**Enreg. / Annuler Enreg. Minuterie :** Sélectionnez l'option **Enregistreur** et appuyez sur le bouton **OK**. Si l'émission est diffusée plus tard, elle sera ajoutée à la liste des **minuteurs** qui doivent être enregistrés. Si l'émission programmée est en cours de diffusion, l'enregistrement débutera immédiatement.

Pour annuler un enregistrement existant, sélectionnez le programme enregistré et appuyez sur la touche **OK**. Ensuite, sélectionnez l'option **Supprimer enreg. Minuteur**. L'enregistrement sera alors annulé.

**Régler la minuterie de l'événement / Supprimer la minuterie de l'événement :** Une fois un programme sélectionné dans le menu EPG, appuyez sur le bouton **OK**. **Sélectionnez l'option Régler la minuterie** sur Événement et appuyez sur la touche **OK**. Vous avez la possibilité de définir une minuterie pour les programmes à venir. Pour annuler une minuterie existante, sélectionnez le programme en question et appuyez sur la touche **OK**. Ensuite, sélectionnez l'option **Supprimer la minuterie de l'événement**. La minuterie sera annulée.

**IMPORTANT :** Branchez un disque USB à votre TV lorsqu'il est éteint. Vous pouvez allumer la TV pour activer la fonction enregistrement.

**Remarques :** Il vous est impossible de passer à n'importe quelle autre chaîne lorsqu'un enregistrement est en cours ou lorsqu'une minuterie est activée dans la chaîne en cours.

Il n'est pas possible de définir une minuterie ou d'enregistrer une minuterie pour deux ou plusieurs événements individuels dans le même intervalle de temps.

### Services télétexte

Appuyez sur le bouton **Text** pour entrer. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour activer le mode de mélange, ce qui vous permet de voir la page télétexte et la diffusion télévisée simultanément. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour quitter. Si disponible, des sections contenues dans une page de télétexte présenteront un code coloré et peuvent être sélectionnées en appuyant sur les touches colorées. Suivez les instructions affichées à l'écran.

### Télétexte numérique

Appuyez sur la touche **Text** pour afficher les informations relatives au télétexte numérique. Utilisez les touches colorées, les touches du curseur et la touche **OK**. La méthode de fonctionnement peut différer en fonction du contenu du télétexte numérique. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran du télétexte numérique. Lorsque vous appuyez à nouveau sur le bouton **Text**, la télévision revient en mode diffusion télévisée.

### Mise à jour logicielle

Votre TV peut automatiquement rechercher et effectuer des mises à jour du progiciel via le signal de diffusion ou via Internet.

### Recherche de mise à jour de logiciels à travers l'interface utilisateur

À partir du menu principal, sélectionnez **Système>Paramètres** puis **Autres**. Sélectionnez **Mise à jour du logiciel** et appuyez sur le bouton **OK**. Dans le menu **Options de mise à jour**, sélectionnez **Recherche de mise à jour** et appuyez sur le bouton **OK** pour lancer une nouvelle mise à jour du logiciel.

Si une mise à jour est disponible, il commence à la télécharger. Au terme du téléchargement, confirmez la question relative au redémarrage du téléviseur en appuyant sur **OK** pour continuer avec l'opération de redémarrage.

### 3 Recherche et mode de mise à niveau

Votre téléviseur va rechercher de nouvelles mises à jour à 3:00 heures si l'option **Recherche automatique** du menu **Options de mise à jour** est **Activée** et si le téléviseur est connecté à un signal d'antenne ou à Internet. Si un nouveau logiciel est détecté et téléchargé avec succès, il sera installé au prochain démarrage.

**Remarque :** Ne débranchez pas le cordon d'alimentation lorsque le voyant DEL clignote pendant le processus de redémarrage. Si le téléviseur ne s'allume pas après la mise à niveau, débranchez-le, patientez deux minutes, puis rebranchez-le.

## Dépannage et astuces

### La TV va s'allumer

Assurez-vous que le câble d'alimentation est correctement branché dans la prise murale. Vérifiez si les piles sont usées. Appuyez sur la touche de mise en marche du téléviseur.

### Mauvaise qualité d'image

- Avez-vous sélectionné le système de TV approprié ?
- Un niveau de signal faible peut impacter négativement sur la qualité de l'image. Veuillez vérifier l'entrée de l'antenne.
- Si vous avez effectué un réglage manuel, vérifiez que vous avez entré la bonne fréquence de la chaîne.
- La qualité des images peut ne pas être bonne lorsque deux appareils sont simultanément connectés au téléviseur. Dans un tel cas, déconnectez l'un des appareils.

### Pas d'image

- L'absence d'image signifie que votre TV ne reçoit aucune transmission. Assurez-vous également que la bonne source d'entrée a été sélectionnée.
- L'antenne est-elle correctement connectée ?
- Est-ce que le câble d'antenne est endommagé ?
- Les fiches appropriées sont-elles utilisées pour brancher l'antenne ?
- En cas de doute, demandez conseil à votre vendeur.

### Pas de son

- Vérifiez si la TV est en mode Muet. Appuyez sur le bouton **Muet** ou augmentez le volume pour vérifier.
- Le son sort d'un seul haut-parleur. Vérifiez les paramètres d'équilibre à partir du menu de **Son**.

### Télécommande - ne fonctionne pas

- Les piles peuvent être déchargées. Remplacez les piles.

### Les sources d'entrée - ne peuvent pas être sélectionnées.

- Si vous ne pouvez sélectionner une source d'entrée, il est possible qu'aucun appareil ne soit connecté. Le cas échéant ;
- Si vous avez essayé de connecter un appareil, vérifiez les câbles et les connexions AV.
- Vérifiez les câbles AV et les branchements si vous essayez de basculer à la source d'entrée dédiée à l'appareil connecté.

### Enregistrement non disponible

Pour enregistrer un programme, vous devez d'abord connecter votre lecteur USB à votre téléviseur que vous aurez auparavant pris le soin d'éteindre. Allumez ensuite la TV afin d'activer la fonction d'enregistrement.

Si vous ne pouvez pas effectuer un enregistrement, essayez d'éteindre le téléviseur et d'insérer à nouveau le périphérique USB.

### Le périphérique USB est trop lent

Si un message « **Vitesse d'écriture du disque USB trop lent pour l'enregistrement** » s'affiche à l'écran lors du démarrage de l'enregistrement, essayez à nouveau l'enregistrement. Si le même message d'erreur s'affiche, il est possible que votre disque USB n'ait pas la vitesse requise. Essayez de connecter un autre disque USB.

### Modes d'affichage typiques de l'entrée PC

Le tableau ci-après est une illustration de quelques modes d'affichage vidéo typiques. Votre téléviseur ne peut pas prendre en charge toutes les résolutions.

| Index | Résolution    | Fréquence |
|-------|---------------|-----------|
| 1     | 640 x 350     | 85 Hz     |
| 2     | 640 x 480     | 60 Hz     |
| 3     | 640 x 480     | 72 Hz     |
| 4     | 640 x 480     | 75 Hz     |
| 5     | 800 x 600     | 56 Hz     |
| 6     | 800 x 600     | 60 Hz     |
| 7     | 800 x 600     | 72 Hz     |
| 8     | 800 x 600     | 75 Hz     |
| 9     | 1 024 x 768   | 60 Hz     |
| 10    | 1 024 x 768   | 70 Hz     |
| 11    | 1 024 x 768   | 75 Hz     |
| 12    | 1 024 x 768   | 85 Hz     |
| 13    | 1 152 x 864   | 75 Hz     |
| 14    | 1 280 x 768   | 60 Hz     |
| 15    | 1 280 x 768   | 75 Hz     |
| 16    | 1 280 x 960   | 60 Hz     |
| 17    | 1 280 x 960   | 75 Hz     |
| 18    | 1 280 x 1 024 | 60 Hz     |
| 19    | 1 280 x 1 024 | 75 Hz     |
| 20    | 1 360 x 768   | 60 Hz     |
| 21    | 1 366 x 768   | 60 Hz     |
| 22    | 1 400 x 1 050 | 59 Hz     |
| 23    | 1 400 x 1 050 | 60 Hz     |
| 24    | 1 400 x 1 050 | 75 Hz     |
| 25    | 1 440 x 900   | 60 Hz     |
| 26    | 1 440 x 900   | 75 Hz     |
| 27    | 1 600 x 1 200 | 60 Hz     |
| 28    | 1 680 x 1 050 | 59 Hz     |
| 29    | 1 680 x 1 050 | 60 Hz     |
| 30    | 1°920 x 1°080 | 60 Hz     |

### Compatibilité des signaux AV et HDMI

| Source     | Signaux pris en charge | Disponible                               |   |
|------------|------------------------|--|---|
| AV latéral | PAL                    | O  |   |
|            | SECAM                  | O  |   |
|            | NTSC4.43               | O  |   |
|            | NTSC3.58               | O  |   |
| YPbPr      | 480i, 480p             | 60Hz                                     | O |
|            | 576 i, 576 p           | 50Hz                                     | O |
|            | 720 p                  | 50 Hz,<br>60 Hz                          | O |
|            | 1 080 i                | 50 Hz,<br>60 Hz                          | O |
| HDMI       | 480i                   | 60Hz                                     | O |
|            | 480 p                  | 60Hz                                     | O |
|            | 576 i, 576 p           | 50Hz                                     | O |
|            | 720 p                  | 50 Hz,<br>60 Hz                          | O |
|            | 1 080 i                | 50 Hz,<br>60 Hz                          | O |
|            | 1 080 p                | 24Hz,<br>25Hz,<br>30Hz,<br>50Hz,<br>60Hz | O |
|            | 3 840 x 2 160 p        | 24Hz,<br>25Hz,<br>30Hz,<br>50Hz,<br>60Hz | O |
|            | 4096 x 2160 p          | 24Hz,<br>25Hz,<br>30Hz,<br>50Hz,<br>60Hz | O |

(X : Non disponible, O : Disponible)

Dans certains cas, un signal du téléviseur peut ne pas s'afficher correctement. Le problème peut être celui d'une incohérence au niveau des normes de l'équipement source (DVD, décodeur, etc.). Si vous rencontrez ce type de problème, veuillez contacter votre fournisseur et le fabricant de l'appareil source.

## Formats de fichiers vidéo pris en charge pour le mode USB

| Code vidéo     | Résolution                      | Taux binaire | Support   |
|----------------|---------------------------------|--------------|---|
| MPEG1/2        | 1080Px2@30fps,<br>1080P@60fps   | 40Mbps       | Flux de programme MPEG (.DAT, .VOB, .MPG, .MPEG), flux de transport MPEG (.ts, .trp, .tp), MP4 (.mp4, .mov), 3GPP (.3gpp, .3gp), AVI (.avi), MKV (.mkv), ASF (.asf) |
| MPEG4          |                                 |              | Flux de programme MPEG (.MPG, .MPEG), MP4 (.mp4, .mov), 3GPP (.3gpp, .3gp), AVI (.avi), MKV (.mkv), ASF (.asf)  |
| XviD           |                                 |              | MP4 (.mp4, .mov), AVI (.avi), MKV (.mkv), ASF (.asf)  |
| Sorenson H.263 |                                 |              | FLV (.flv), AVI (.avi), SWF (.swf)  |
| H.263          |                                 |              | MP4 (.mp4, .mov), 3GPP (.3gpp, .3gp), AVI (.avi), MKV (.mkv)  |
| H.264          | 3840x2160@30fps,<br>1080P@60fps | 135Mbps      | FLV (.flv), MP4 (.mp4, .mov), 3GPP (.3gpp, .3gp), MPEG Flux de transport (.ts, .trp, .tp), ASF (.asf), AVI (.avi), MKV (.mkv)                                       |
| Motion JPEG    | 720P@30fps                      | 10Mbps       | AVI (.avi), 3GPP (.3gpp, .3gp), MP4 (.mp4, .mov), MKV (.mkv), ASF (.asf)  |
| VP8            | 1080P@30fps                     | 20Mbps       | MKV (.mkv), WebM (.webm)  |
| HEVC/H.265     | 4K2K@60 fps                     | 100Mbps      | MP4 (.mp4, .mov), MKV (.mkv), flux de transport MPEG (.ts, .trp, .tp)   |
|                | 1080P@60fps                     | 50Mbps       | MP4 (.mp4, .mov), MKV (.mkv), flux de transport MPEG (.ts, .trp, .tp), 3GPP (.3gpp, .3gp)   |
| VP9            | 4K2K@30 fps                     | 100Mbps      | MKV (.mkv), WebM (.webm)  |

## Formats de fichiers image pris en charge pour le mode USB

| Image | Photo         | Résolution (largeur x hauteur) | Remarque  |
|-------|---------------|--------------------------------|---|
| JPEG  | Base-line     | 15360x8640                     | La limite de résolution maximale dépend de la taille de la DRAM |
|       | Progressif    | 1024x768                       |   |
| PNG   | non-entrelacé | 9600x6400                      |   |
|       | entrelacé     | 1200x800                       |   |
| BMP   |               | 9600x6400                      |   |

## Formats de fichiers audio pris en charge pour le mode USB

| Code audio     | Taux d'échantillon                 | Taux binaire       | Support   |
|----------------|------------------------------------|--------------------|---|
| MPEG1/2 Layer1 | 16KHz ~ 48KHz                      | 32 Kbps ~ 448 Kbps | MP3 (.mp3), AVI (.avi), ASF (.asf), Matroska (.mkv, .mka), flux de transport MPEG (.ts, .trp, .tp), flux de programme MPEG (.DAT, .VOB, .MPG, .MPEG), WAV (.wav)  |
| MPEG1/2 Layer2 | 16KHz ~ 48KHz                      | 8 Kbps ~ 384 Kbps  | MP3 (.mp3), AVI (.avi), ASF (.asf), Matroska (.mkv, .mka), flux de transport MPEG (.ts, .trp, .tp), flux de programme MPEG (.DAT, .VOB, .MPG, .MPEG), WAV (.wav)  |
| MPEG1/2 Layer3 | 16KHz ~ 48KHz                      | 8 Kbps ~ 320 Kbps  | MP3 (.mp3), AVI (.avi), ASF (.asf), Matroska (.mkv, .mka), 3GPP (.3gpp, .3gp), MP4 (.mp4, .mov, m4a), flux de transport MPEG (.ts, .trp, .tp), flux de programme MPEG (.DAT, .VOB, .MPG, .MPEG), FLV (.flv), WAV (.wav), SWF (.swf) |
| AC3            | 32KHz, 44,1KHz, 48KHz              | 32 Kbps ~ 640 Kbps | AC3 (.ac3), AVI (.avi), Matroska (.mkv, .mka), 3GPP (.3gpp, .3gp), MP4 (.mp4, .mov, m4a), flux de transport MPEG (.ts, .trp, .tp), flux de programme MPEG (.DAT, .VOB, .MPG, .MPEG)   |
| EAC3           | 32KHz, 44,1KHz, 48KHz              | 32 Kbps ~ 6 Mbps   | EAC3 (.ec3), 3GPP (.3gpp, .3gp), MP4 (.mp4, .mov, m4a), flux de transport MPEG (.ts, .trp, .tp), flux de programme MPEG (.DAT, .VOB, .MPG, .MPEG)   |
| AAC, HEAAC     | 8KHz ~ 48KHz                       |                    | AAC (.aac), AVI (.avi), Matroska (.mkv, .mka), 3GPP (.3gpp, .3gp), MP4 (.mp4, .mov, m4a), flux de transport MPEG (.ts, .trp, .tp), flux de programme MPEG (.DAT, .VOB, .MPG, .MPEG), FLV (.flv), RM (.ra)                           |
| WMA            | 8KHz ~ 48KHz                       | 128 bps ~ 320 Kbps | ASF (.wma, .asf), AVI (.avi), Matroska (.mkv, .mka)   |
| WMA 10 Pro M0  | 48KHz                              | < 192kbps          |   |
| WMA 10 Pro M1  | 48KHz                              | < 384kbps          |   |
| WMA 10 Pro M2  | 96KHz                              | < 768kbps          |   |
| G711 A/mu-law  | 8KHz                               | 64 Kbps ~ 128 Kbps | WAV (.wav), AVI (.avi), Matroska (.mkv, .mka), 3GPP (.3gpp, .3gp), MP4 (.mp4, .mov, m4a)  |
| LBR (cook)     | 8KHz, 11,025KHz, 22,05KHz, 44,1KHz | 6 Kbps ~ 128 Kbps  | RM (.ra)  |
| FLAC           | 8 KHz~96 KHz                       | < 1.6Mbps          | Matroska (.mkv, .mka)   |

## Formats de fichiers de sous-titrage pris en charge pour le mode USB

| Sous-titrages internes |                              |   |
|------------------------|------------------------------|---|
| Extension              | Support                      | Code de sous-titrage  |
| dat, mpg, mpeg, vob    | MPG, MPEG                    | Sous-titrage DVD  |
| ts, trp, tp            | TS                           | Sous-titrage DVB  |
| mp4                    | MP4                          | Sous-titrage DVD<br>UTF-8 Texte complet                             |
| mkv                    | MKV                          | ASS<br>SSA<br>UTF-8 Texte complet<br>VobSub<br>DVD Sous-titrage DVD |
| avi                    | AVI (1.0, 2.0),<br>DMF0,1, 2 | XSUB<br>XSUB+   |

| Sous-titres externes |   |                                      |
|----------------------|---|--------------------------------------|
| Extension            | Analyseur de sous-titre   | Remarque                             |
| .srt                 | Subrip  |                                      |
| .ssa/ .ass           | Sous-station Alpha  |                                      |
| .smi                 | SAMI  |                                      |
| .sub                 | SubViewer<br>MicroDVD<br>Système de sous-titrage DVD<br>Subldx (VobSub) | SubViewer 1.0 & 2.0<br>Exclusivement |
| .txt                 | TMPlayer  |                                      |

## Résolutions DVI prises en charge

Reportez-vous aux résolutions suivantes au moment de connecter des périphériques à votre téléviseur à l'aide des câbles convertisseurs DVI (DVI à HDMI - non fournis).

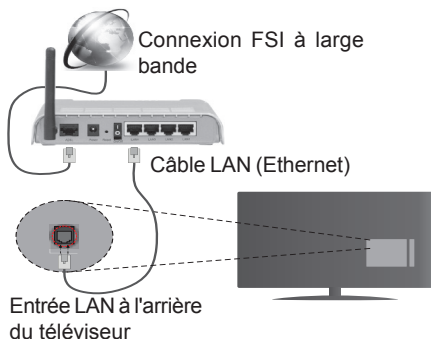
|               | 56 Hz                               | 60 Hz                               | 66 Hz | 70 Hz                               | 72 Hz | 75 Hz                               |
|---------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------|-------------------------------------|-------|-------------------------------------|
| 640 x 480     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |       |                                     |       | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 800 x 600     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |       |                                     |       | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1 024 x 768   |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |       | <input checked="" type="checkbox"/> |       | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1 280 x 768   |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |       |                                     |       | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1 280 x 960   |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |       |                                     |       |                                     |
| 1 360 x 768   |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |       |                                     |       |                                     |
| 1 366 x 768   |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |       |                                     |       |                                     |
| 1 280 x 1 024 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |       | <input checked="" type="checkbox"/> |       | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1 400 x 1 050 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |       |                                     |       |                                     |
| 1 600 x 900   |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |       |                                     |       |                                     |
| 1 620 x 1 080 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |       |                                     |       |                                     |

# Connectivité

## Connexion avec fil

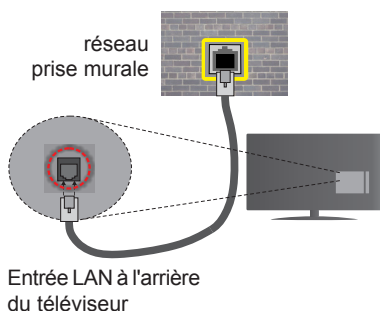
### Connexion à un réseau câblé

- Vous devez avoir un modem / routeur alimenté par une connexion à large bande active.
- Connectez votre téléviseur à votre modem / routeur via un câble Ethernet II existe un port LAN à l'arrière (derrière) de la Télé.



Pour configurer les paramètres réseau avec fil, reportez-vous à la section Paramètres Réseau/Internet dans le menu Système>Paramètres.

- Vous pourrez réussir à connecter votre téléviseur à votre réseau LAN en fonction de la configuration de votre réseau. Dans ce cas, utilisez un câble Ethernet pour connecter votre téléviseur directement à la prise murale du réseau.



### Configuration des paramètres des périphériques câblés

#### Type de réseau :

Le **type de réseau** peut être sélectionné comme **Dispositif câblé** ou **Dispositif sans fil**, en fonction de la connexion active du téléviseur. Sélectionnez l'option **Dispositif câblé** si vous vous connectez via un réseau Ethernet.

#### Test de débit Internet

Sélectionnez le bouton **Test de débit Internet** et

appuyez sur le bouton **OK**. La TV vérifie la largeur de bande de la connexion Internet TV et affiche le résultat à la fin.

### Paramètres avancés

Sélectionnez l'option **Paramètres Avancés** puis appuyez sur le bouton **OK**. À l'écran suivant, vous pouvez modifier les paramètres IP et DNS du téléviseur. Sélectionnez les paramètres souhaités et appuyez sur le bouton Gauche ou Droite pour modifier le paramètre d'**Automatique** à **Manuel**. Vous pouvez à présent saisir les valeurs **IP Manuel** et/ou **DNS Manuel**. Sélectionnez l'élément correspondant dans le menu déroulant et saisissez les nouvelles valeurs à l'aide des boutons numériques de la télécommande. Appuyez sur le bouton **OK** pour enregistrer les paramètres lorsque vous avez terminé.

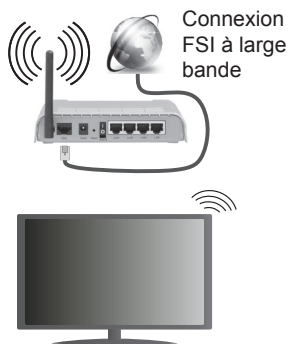
## Connexion sans fil

### Connexion à un réseau sans fil

Le téléviseur ne peut pas se connecter aux réseaux avec un SSID masqué. Pour que votre modem SSID soit visible, vous devez changer vos paramètres SSID via le logiciel du modem.

**Pour une connexion au réseau LAN câblé, procédez comme suit :**

1. Pour configurer les paramètres réseau **sans fil**, reportez-vous à la section Paramètres **Réseau/Internet** dans le menu Système>Paramètres.



Un routeur sans fil-N (IEEE 802.11a/b/g/n) avec des bandes simultanées de 2,4 et 5 GHz est conçu pour augmenter la bande passante. Ces fonctions sont optimisées pour une transmission vidéo en HD plus claire et plus rapide et un transfert de fichiers et jeux sans fil faciles.

- La fréquence et le canal diffèrent selon la région.
- La vitesse de transmission varie selon la distance et le nombre d'obstructions entre les produits de la transmission, la configuration de ces produits, l'état des ondes radio, la bande et les produits utilisés. La transmission peut également être coupée ou être déconnectée selon l'état des ondes radio, des

téléphones DECT ou de tout autre appareil WiFi 11b  
Les valeurs standard de la vitesse de transmission sont les valeurs maximales théoriques pour les normes des appareils sans fil. Elles ne sont pas les vitesses réelles de la transmission des données.

- L'endroit où la transmission est le plus efficace varie en fonction de l'environnement d'utilisation.
- La fonction sans fil du téléviseur prend en charge les modems de type 802.11 a, b, g et n. Il vous est fortement conseillé d'utiliser le protocole de communication IEEE 802.11n pour éviter toute dysfonction pendant que vous visionnez les vidéos.
- Vous devez changer le SSID de votre modem si d'autres modems aux alentours partagent le même SSID. Dans le cas contraire, vous pouvez rencontrer des problèmes de connexion. Utilisez une connexion avec fil si vous avez des problèmes avec votre connexion sans fil.

## Configuration des paramètres des périphériques sans fil

Ouvrez le menu **Paramètres réseau** et sélectionnez le **Type de réseau** comme **Dispositif sans fil** pour démarrer le processus de connexion.

Le téléviseur recherche automatiquement les réseaux sans fil. Une liste de réseaux disponibles s'affiche alors. Sélectionnez le réseau qui vous intéresse dans la liste.

**Remarque** : Si le modem prend en charge le mode N, vous devez définir les paramètres de ce mode.

Si le réseau sélectionné est protégé par un mot de passe, entrez la clé en utilisant le clavier virtuel. Vous pouvez utiliser ce clavier grâce aux boutons de direction ainsi que le bouton **OK** sur la télécommande. Attendez que l'adresse IP s'affiche sur l'écran.

Cela montre que la connexion est établie. Pour vous déconnecter d'un réseau sans fil, sélectionnez **Type de Réseau** puis appuyez sur les boutons Gauche ou Droite pour définir comme **Désactivé**.


Sélectionnez **Test de Débit Internet** et appuyez sur le bouton **OK** pour vérifier le débit de votre connexion Internet. Sélectionnez **Paramètres Avancés** et appuyez sur le bouton **OK** pour ouvrir le menu des paramètres avancés. Utilisez les boutons de direction et les boutons numériques pour la configuration. Appuyez sur le bouton **OK** pour enregistrer les paramètres lorsque vous avez terminé.

## Autres informations

L'état de la connexion s'affiche à l'écran soit, **Connecté** ou **non Connecté** ainsi que l'adresse IP actuelle, si une connexion est établie

## Connexion à votre téléphone portable via le WiFi

- Si votre téléphone portable est doté d'un WiFi, vous pouvez le connecter à votre téléviseur via un routeur, afin d'accéder au contenu de votre téléphone. Pour ce faire, votre téléphone portable doit avoir une application de partage appropriée.
- Connectez votre routeur en suivant les étapes ci-après dans la section **Connectivité Sans Fil**.
- Ensuite, connectez votre téléphone portable au routeur puis activez l'application de partage audio/vidéo sur votre périphérique mobile. Enfin, sélectionnez les fichiers que vous voulez partager avec votre téléviseur.
- Si la connexion est établie correctement, vous pourrez maintenant accéder aux fichiers partagés de votre téléphone portable via le **Navigateur multimédia** de votre téléviseur.
- Entrez dans le menu **Navigateur multimédia** et l'OSD de sélection du périphérique playback s'affiche. Sélectionnez votre téléphone portable et appuyez sur le bouton **OK** pour continuer.
- Vous pouvez télécharger une application distante virtuelle de télécommande à partir du serveur du fournisseur d'application de votre téléphone portable si cela est disponible.

 **Remarque**: Cette fonction peut ne pas être prise en charge par certains téléphones portables.

## Réveil

Réveil par réseau (WoL) et Réveil par réseau sans fil sont des standards qui allument ou activent un dispositif à l'aide d'un message réseau. Ce message est envoyé au dispositif par un programme exécuté via un appareil à distance, notamment un smartphone, connecté au même réseau local.

Votre téléviseur prend en charge les standards WoL et WoWLAN. Pour activer cette fonction, réglez l'option **Réveil** du menu **Réglage réseau/Internet sur Marche**. Le dispositif qui envoie le message réseau et le téléviseur doivent nécessairement être connectés au même réseau. La fonction Réveil n'est compatible qu'avec les appareils Android OS et ne peut être prise en compte que par les applications YouTube et Netflix.

Pour pouvoir profiter de cette fonctionnalité, vous devez connecter le téléviseur et l'appareil distant au moins une fois, le téléviseur allumé. Si le téléviseur est éteint, la connexion doit être rétablie au prochain allumage. Dans le cas contraire, cette fonctionnalité n'est pas disponible. Ceci n'est pas valable lorsque le téléviseur est en veille.

### Réseau sans fil indisponible

- Assurez-vous que les pare-feu de votre réseau permettent la connexion sans fil TV.
- Essayez à nouveau de rechercher les réseaux sans fils à l'aide de la fenêtre du menu Paramètres Réseaux /Internet.

Si le réseau sans fil ne fonctionne pas correctement, essayez d'utiliser le réseau avec fil chez vous. Reportez-vous à la section **Connectivité filaire** pour plus d'informations sur le processus.

Si le téléviseur ne fonctionne pas avec la connexion avec fil, vérifiez le modem (routeur). Si le routeur n'a pas de problème, vérifiez la connexion Internet de votre modem.

### Connexion lente

Voir le manuel d'instructions de votre modem sans fil pour obtenir des informations sur la zone de service interne, la vitesse de la connexion, la qualité du signal et d'autres paramètres. Vous devez avoir une connexion haut débit pour votre modem.

### Interruption lors d'une lecture ou réactions lentes

Si vous rencontrez de tels problèmes, essayez les solutions suivantes :

Maintenez une distance d'au moins trois mètres entre le four à micro-ondes, les téléphones portables, les appareils équipés d'un Bluetooth ou tout autre appareil compatible avec le Wi-Fi. Essayez de changer la chaîne active sur le routeur WLAN.

### Connexion Internet indisponible / Partage Audio/Vidéo Impossible

Si l'adresse MAC (un numéro d'identification unique) de votre PC ou modem a été régulièrement enregistrée, il se peut que votre téléviseur ne soit pas connecté à Internet. Dans ce cas, l'adresse MAC est authentifiée chaque fois que vous êtes connecté à Internet. Il s'agit d'une précaution contre tout accès non autorisé. Puisque votre téléviseur dispose de sa propre adresse MAC, votre fournisseur Internet ne peut valider cette adresse. À cet effet, votre téléviseur ne peut se connecter à Internet. Contactez votre fournisseur de service Internet pour qu'il vous donne des informations concernant la façon de connecter un périphérique différent, comme votre téléviseur, à Internet.

Il est par ailleurs possible que la connexion Internet soit indisponible à cause d'un problème de pare-feu. Si vous pensez que votre problème se trouve à ce niveau, contactez votre fournisseur de service Internet. Un pare-feu pourrait expliquer le problème de connectivité et de découverte pendant l'utilisation du

téléviseur en mode Partage audio/vidéo ou pendant la navigation via la fonction Partage audio/vidéo .

### Domaine non valide

Assurez-vous de vous être déjà connecté à votre PC avec un nom d'utilisateur/mot de passe autorisé et veillez également à ce que votre domaine soit actif, avant de partager quelque fichier que ce soit dans le programme du serveur de média de votre ordinateur. Si le domaine n'est pas valide, vous pourrez rencontrer des problèmes au moment de parcourir les fichiers en mode Partage audio/vidéo.

### Utilisation du service du réseau Partage Audio/Vidéo

La fonction de Partage audio/vidéo est une norme qui permet de visualiser les appareils électroniques numériques pour les rendre plus faciles d'utilisation à domicile.

Elle vous permet d'afficher et de lire les photos, la musique et les vidéos mémorisées sur le serveur multimédia connecté à votre réseau domestique.

#### 1. Installation du logiciel serveur

Vous ne pouvez pas utiliser la fonction de partage audio vidéo si le programme serveur n'est pas installé dans votre ordinateur ou si le serveur multimédia requis n'est pas installé dans le dispositif compagnon. Veuillez installer sur votre ordinateur un programme serveur approprié.

#### 2. Connexion à un réseau câblé ou sans fil

Pour de plus amples informations de configuration, référez-vous aux chapitres **Connectivité avec fil/sans fil**.

#### 3. Lecture de fichiers partagés à travers le navigateur multimédia

Sélectionnez le menu **Navigateur multimédia** à l'aide des boutons de direction à partir du menu principal et appuyez sur **OK**. Le navigateur multimédia va s'afficher.

### Partage Audio/Vidéo

Sélectionnez le type de média souhaité sur le principal menu de navigateur multimédia et appuyez sur **OK**. Si la configuration est faite correctement, l'écran **Sélection du périphérique** s'affiche après la sélection du type de média souhaité. Si des réseaux sont disponibles, ils apparaissent à l'écran. Sélectionnez le serveur multimédia ou le réseau auquel vous voulez vous connecter à l'aide des boutons Haut ou Bas, puis appuyez sur **OK**. Si vous voulez actualiser la liste des périphériques, appuyez sur le bouton **Vert**. Appuyez sur le bouton **Menu** pour quitter.

Si vous sélectionnez le type de média comme **Vidéos** et choisissez le périphérique à partir du menu de sélection. Ensuite sélectionnez le dossier contenant

les fichiers vidéo sur l'écran suivant et tous les fichiers vidéo seront listés.

Pour lire les types de médias à partir du menu, vous devez rentrer au menu principal du **Navigateur multimédia** pour sélectionner le type de média souhaité et choisir le réseau une seconde fois. Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton **Bleu** pour rapidement passer au type de média suivant sans changer de réseau. Référez-vous à la partie du menu **Navigateur multimédia** pour plus d'informations sur la lecture des fichiers.

En cas de problème avec le réseau, veuillez débrancher votre téléviseur de la prise murale et rebranchez-le à nouveau. Les modes lecture spéciale et différée ne sont pas pris en charge par la fonction de Partage audio vidéo .

Le PC/HDD/Lecteur Multimédia ou tout autre appareil compatible doit être utilisé avec une connexion filaire pour une qualité de lecture optimale.

Utilisez une connexion LAN pour un partage de fichiers plus rapide avec d'autres appareils comme les ordinateurs.

**Remarque :** Certains PC peuvent ne pas avoir la capacité d'utiliser la fonction Partage Audio Vidéo en raison des paramètres Administrateur et Sécurité (tels que les PC commerciaux).

## Portail Internet

**ASTUCE :** Pour un affichage de qualité supérieure, une connexion internet à large bande est nécessaire. Vous devez correctement définir les paramètres Régionaux lors de la **Première Installation** pour le fonctionnement optimal du portail internet.

La fonctionnalité Portail vous permet de vous connecter à un serveur sur Internet et d'accéder à des contenus fournis par ce serveur via une connexion Internet. La fonctionnalité Portail vous donne accès aux musiques, vidéos, clips ou contenus Web grâce à des raccourcis définis. L'accès ininterrompu à ces contenus dépend de la vitesse de connexion fournie par votre fournisseur de services Internet.

Appuyez sur le bouton **Internet** de la télécommande pour ouvrir le portail internet. Vous verrez les icônes des applications et services disponibles sur l'écran de portail. Utilisez les boutons de direction de votre télécommande pour sélectionner celui de votre choix. Vous pouvez accéder au contenu de votre choix en appuyant sur **OK** après votre choix. Appuyez sur le bouton **Retour/Précédent** pour revenir à l'écran précédent.

En outre, vous pouvez accéder à certaines fonctions en utilisant la fonction de raccourci définie pour les boutons numériques et de couleur sur la télécommande.

Appuyez sur la touche **Exit** pour sortir du mode Portail Internet.

### Fenêtre PIP (en fonction du service de portail)

Le contenu source en cours s'affichera sur la fenêtre PIP, si vous passez en mode Portail étant sur une source active.

Si vous passez en mode Portail lorsque vous visionnez les chaînes télévisées, le programme en cours s'affichera sur la fenêtre PIP. Vous pouvez changer de chaînes en vous servant des boutons **Programme +/-**.

#### Remarques :

*Il est possible que des problèmes liés à l'application soient causés par le contenu fourni par le prestataire de service.*

*Le contenu des programmes d'accueil et l'interface peuvent être modifiés à tout moment sans notification préalable.*

*Les services internet tiers peuvent être discontinus ou restreints à tout moment.*


## Navigateur Internet

Pour utiliser le navigateur Internet, vous devez d'abord accéder au portail. Ensuite, lancez l'application **Internet** sur le portail.

*(\*)L'image du logo du navigateur internet peut changer*

Dans l'écran initial du navigateur, les aperçus des liens prédéfinis (le cas échéant) d'accès aux sites web disponibles s'affichent sous la forme des options **Raccourcis**, ainsi que des options **Modifier raccourcis** et **Ajouter à la liste des raccourcis**.

Pour défiler le navigateur web, utilisez les touches de direction de la télécommande ou d'une souris connectée. Pour visualiser la barre d'options du navigateur, placez le curseur en haut de la page ou appuyez sur le bouton **Back/Return**. Les options **Historique**, **Onglets** et **Signets** et la barre du navigateur contenant les boutons Précédent/Suivant, Actualiser, la barre d'adresse/de recherche, **Raccourci** et **Opera** sont disponibles.

Pour ajouter un site Web souhaité à la liste de **Raccourcis** pour accès rapide, placez le curseur en haut de la page ou appuyez sur le bouton **Back/Return**. La barre du navigateur apparaît. Sélectionnez le bouton **Raccourcis** -  et appuyez sur le bouton **OK**. Ensuite, sélectionnez l'option **Ajouter à la liste des raccourcis** et appuyez sur le bouton **OK**. Remplissez les espaces vides en inscrivant votre **Nom** et **Adresse**, sélectionnez **OK** et appuyez sur le bouton **OK** pour ajouter. Si vous naviguez sur le site et souhaitez ajouter un élément à la liste de **Raccourcis**, sélectionnez le bouton **Opera- O** et appuyez sur le bouton **OK**. Ensuite, sélectionnez l'option **Ajouter à la liste de raccourcis** dans le sous-menu et appuyez sur le bouton **OK**. Le remplissage de votre **nom** et de votre **adresse** est automatique en fonction du site que vous visitez. Sélectionnez **OK** et appuyez sur le bouton **OK** pour ajouter.

Vous pouvez également utiliser les options du menu **Opera** pour la gestion du navigateur. Sélectionnez le bouton **Opera- O** et appuyez sur le bouton **OK** pour voir les pages spécifiques disponibles et les options générales.

Il existe plusieurs façons de chercher ou de visiter des sites Internet à l'aide de votre navigateur Web.

Entrez l'adresse du site Web (URL) dans la barre de recherche/d'adresse et sélectionnez le bouton **Envoyer** sur le clavier virtuel, puis appuyez sur le bouton **OK** pour visiter le site.

Entrez le(s) mot(s) clé dans la barre de recherche/d'adresse et sélectionnez le bouton **Envoyer** sur le clavier virtuel et appuyez sur le bouton **OK** pour lancer une recherche dans les sites Web sollicités.

Sélectionnez un onglet des raccourcis et appuyez sur le bouton **OK** pour visiter le site Web souhaité.

Votre téléviseur est compatible avec les souris USB. Connectez votre souris ou adaptateur de souris sans fil au port USB de votre téléviseur pour une navigation plus facile et plus rapide.

Certaines pages Internet contiennent des contenus flash. Ces pages ne sont pas prises en charge par le navigateur.

Votre TV ne prend en charge aucun téléchargement sur Internet à partir du navigateur.

Tous les sites Internet pourraient ne pas être pris en charge. Des problèmes de contenu pourraient survenir en fonction du site. Dans certains cas, il pourrait être impossible de lire des contenus vidéo.

## Système HbbTV

La norme HbbTV (Hybrid Broadcast Broadband TV) est à la fois une norme industrielle et une initiative de promotion d'harmonisation de la diffusion de la télévision et de l'accès Internet dans la fourniture de programmes au consommateur final à travers les téléviseurs connectés et les boîtiers décodeurs. Parmi les services fournis par la HbbTV, on peut citer, entre autres : les chaînes de télédiffusion traditionnelles, la vidéo à la demande, l'EPG, la publicité interactive, la personnalisation, les jeux, le réseau social, ainsi que les autres applications multimédia.

Les applications HbbTV sont disponibles sur les chaînes où elles sont signalées par le diffuseur (pour l'instant, différentes chaînes sur Astra diffusent les applications HbbTV). Le diffuseur marque une application en tant qu'« autostart » (démarrage automatique) et celle-ci est automatiquement lancée par la plate-forme. Les applications de démarrage automatique sont généralement lancées à l'aide d'un petit bouton rouge représentant une icône pour signaler à l'utilisateur qu'il y a une application HbbTV sur cette chaîne. Appuyez sur le bouton rouge pour ouvrir la page d'application. Une fois la page ouverte, l'utilisateur peut retourner vers l'icône initial du bouton rouge en y appuyant à nouveau. L'utilisateur peut basculer entre le mode de l'icône du bouton rouge et le mode UI intégral de l'application en appuyant sur le bouton rouge. Il convient de signaler que la capacité d'utilisation du bouton rouge est assurée par l'application et certaines autres applications peuvent se comporter différemment.

Si vous passez d'une chaîne à une autre alors que l'application HbbTV est active (en mode icône du bouton rouge ou en mode UI intégral), les scénarios ci-après peuvent se produire.

- L'application peut continuer à s'exécuter.
- L'application peut être interrompue.
- L'application peut être interrompue et une autre application du bouton rouge de démarrage automatique peut être lancée.

HbbTV permet aux applications d'être récupérées depuis la bande large ou la diffusion. Le diffuseur peut activer l'une des deux options ou les deux à la fois. Si la plateforme n'est pas dotée d'une connexion large bande opérationnelle, elle peut toujours lancer des applications transmises sur la diffusion.

Les applications du bouton rouge autostart donnent généralement des liens vers d'autres applications. En voici un exemple. L'utilisateur peut alors basculer vers d'autres applications en utilisant les liens fournis. Les applications doivent donner un moyen de mettre un terme à leur exécution. Habituellement, la touche **Quitter** est utilisée à cet effet.



Schéma a : Application de la barre de démarrage



Schéma b : L'application EPG, la vidéo de diffusion est indiquée dans le coin inférieur gauche ; elle peut être interrompue en appuyant sur le bouton 0.

Les applications HbbTV utilisent les touches de la télécommande pour interagir avec l'utilisateur. Lorsqu'une application HbbTV est lancée, le contrôle de certaines touches revient à l'application. À titre d'exemple, la sélection des chaînes numériques peut ne pas fonctionner sur une application télétexte où les chiffres indiquent les pages de télétexte.

HbbTV appelle une capacité de streaming AV sur la plate-forme. De nombreuses applications existent qui fournissent des services de rattrapage et de VOD (vidéo à la demande). L'utilisateur peut utiliser les touches Lire, Suspendre, Arrêter, Avance rapide et Retour rapide de la télécommande pour manipuler le contenu AV.

**Remarque :** Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction à partir de l'option **Autres** du menu **Système>Paramètres**.

## Smart Center (si disponible)

Smart Center est une application pour mobile exécutée à l'aide des plateformes iOS et Android. Sur votre tablette ou votre téléphone, vous pouvez facilement visionner en direct vos programmes et spectacles favoris de votre Téléviseur smart. De plus, vous pouvez démarrer vos applications du portail, utiliser votre tablette comme télécommande de votre téléviseur et partager des fichiers multimédia.

*Remarque : La capacité d'utiliser toutes les fonctions de cette application dépend des fonctionnalités de votre téléviseur.*

### Mise en Route

Pour utiliser les fonctionnalités Smart Center, les branchements doivent être effectués correctement. Pour être connecté sans fil sur votre réseau, branchez le clé Wi-Fi dans l'un des ports USB si votre téléviseur n'a pas de fonctionnalité wifi interne. Pour être en mesure d'utiliser les fonctionnalités liées à Internet, votre modem/routeur doit être connecté sur Internet.

**IMPORTANT:** Assurez-vous que le téléviseur et l'appareil mobile sont connectés au même réseau.

Pour les fonctionnalités du partage de média, activez l'option **Partage Audio/Vidéo** (le cas échéant). Appuyez sur le bouton **Menu** de la télécommande, sélectionnez le menu **Système>Paramètres>Plus** et appuyez sur **OK**. Sélectionnez le **Partage Audio Vidéo** et modifiez sur **Activé**. Votre TV est maintenant prête pour se connecter à votre appareil.

Installez l'application **Smart Center** sur votre périphérique portable.

Démarrez l'application Smart Center. Si toutes les connexions sont correctement configurées, le nom de votre TV s'affichera sur votre mobile. Si le nom de votre téléviseur n'apparaît pas dans la liste, patientez un instant et appuyez sur **Rafraîchir**. Sélectionnez votre TV dans la liste.

### Écran d'appareil mobile

Sur la fenêtre principale, vous trouverez des onglets d'accès aux différentes fonctionnalités.

L'application récupère la liste des chaînes en cours à partir du téléviseur lors du démarrage.

**MES CHAÎNES :** Les programmes des quatre premières chaînes de la liste de chaîne récupérée à partir du téléviseur s'affichent. Vous pouvez modifier les chaînes sur la liste. Appuyez sur l'image miniature de la chaîne et maintenez-la. Une liste de chaînes s'affiche et vous pouvez choisir la chaîne que vous souhaitez remplacer.

**TV :** Vous pouvez voir le contenu à partir de l'onglet du téléviseur. Dans ce mode, vous pouvez faire défiler la liste des chaînes récupérées de votre téléviseur et cliquez sur l'image miniaturisée pour voir les détails des pages.

**ENREGISTREMENTS :** Vous pouvez voir vos enregistrements (s disponible) et aide-mémoires actifs

à partir de cet onglet. Pour supprimer une entrée, appuyez simplement sur l'icône de suppression sur chaque ligne.

**EPG :** Vous pouvez voir les programmes de diffusion des chaînes sélectionnées à partir de cet onglet. Vous pouvez également naviguer à travers les chaînes en sélectionnant une chaîne dans la grille EPG. Notez que mettre à jour / rafraîchir les informations EPG peut prendre du temps en fonction de la qualité de votre connexion et des services web.

*Remarque :* La connexion Internet est nécessaire pour les informations EPG liées au Web.

**PORTAIL :** Cet onglet affiche les applications du portail en aperçu déroulant. Les applications sélectionnées s'affichent à l'écran de votre téléviseur, sauf si la fonction **FollowMeTV** (si disponible) est active.

*Remarque :* Une connexion Internet est nécessaire. Cet onglet est actif si une page du portail est en cours d'utilisation.

**PARAMÈTRES:** Configurez l'application à votre convenance. Vous pouvez modifier :

**Verrouillage-Auto (sur IOS uniquement) :** L'écran de l'appareil s'arrête automatiquement après un certain temps. La configuration par défaut est désactivée; l'écran restera toujours allumé.

**Activation automatique de FollowMeTV :** La fonction FollowMeTV (si disponible) démarre automatiquement lorsque ce paramètre est activé. La configuration par défaut est désactivée.

**Connexion-automatique au téléviseur :** En mode activé, votre appareil mobile se connecte automatiquement au dernier téléviseur connecté et passe l'écran de recherche du téléviseur.

**Changer de TV (sur IOS uniquement) :** Affiche les téléviseurs connectés actifs. Vous pouvez choisir ce paramètre pour aller à l'écran « Recherche TV » et sélectionner un autre téléviseur.

**Éditer la liste de chaînes personnalisée :** Vous pouvez modifier votre liste de chaînes personnalisée à partir de ces paramètres.

**Choisir la source de la liste de chaînes :** Vous pouvez choisir la source de la liste chaînes à utiliser avec l'application. Les options sont « Liste TV » et « Liste personnalisée ». Vous pouvez également activer l'option « Retenir mes choix » pour définir la source de la liste de chaînes sélectionnée comme choix permanent. Dans ce cas, si la source sélectionnée est disponible, elle sera utilisée dans l'application.

**No de Version :** Affiche la version de l'application en cours.

### Détail de Page

Pour ouvrir la page de détail, saisissez un programme. Sur l'écran de la page de détail, vous pouvez obtenir

les informations détaillées des programmes que vous avez sélectionnés. Les onglets « Détails », « équipe technique » et « Vidéos » sont disponibles sur la page.

**DÉTAILS** : Cet onglet résume et informe sur les programmes sélectionnés. Il contient également des liens vers les pages Facebook et Twitter des programmes sélectionnés.

**ÉQUIPE TECHNIQUE** : Affiche les noms des personnes ayant contribué au programme actuel.

**VIDÉOS** : Présente les vidéos de Youtube en rapport avec les programmes sélectionnés.

**Remarque** : Une connexion Internet peut être nécessaire pour certaines fonctions.

## Fonction FollowMe TV (si disponible)

Appuyez sur le gadget **FOLLOW ME TV** situé sur le coin inférieur gauche de l'écran de votre mobile pour modifier la disposition de la fonctionnalité **FollowMe TV**.

Appuyez sur l'icône de lecture pour lancer le défilement des contenus du téléviseur sur votre appareil mobile. Disponible Si votre appareil est dans le champ de fonctionnement de vos routeurs.

### Mode Mirror

Ce mode de la fonctionnalité FollowMe TV feature est activé par défaut et vous permet de défiler entre les contenus de toutes les sources du téléviseur et du navigateur média.

#### Remarques :

*Il est à noter que seules les chaînes numériques (DVB-T/C/S) SD et HD sont prises en charge.*

*Le support audio multilingue et la fonctionnalité d'activation et de désactivation des sous-titres ne fonctionnent pas.*

*La performance de défilement peut varier selon la qualité de votre connexion.*

## Page de partage de Média

Pour accéder au gadget **Partage de Media**, appuyez sur la flèche du **Haut** sur le **Bas** gauche de l'écran.

Si le gadget Média est appuyé, un écran s'affiche vous permettant de sélectionner le type de fichier que vous souhaitez partager.

**Remarque** : Tous les formats d'image ne sont pas pris en charge. Cette fonction n'est pas active si la fonctionnalité Partage audio/vidéo n'est pas prise en charge.

## Ouverture du Portail

Pour accéder au gadget **Ouverture du Portail** (🏠), appuyez sur la **flèche du haut** sur le coin inférieur gauche de l'écran.

Vous pouvez accéder à la page d'accueil du portail en appuyant sur le gadget **Ouverture du Portail**.

**Remarque** : Une connexion Internet est nécessaire. Cette fonction ne fonctionne pas si une page du portail n'est pas utilisée.

## Fonction Smart à distance

Vous pouvez utiliser votre appareil mobile comme une télécommande pour votre téléviseur une fois qu'il est connecté. Pour utiliser entièrement les fonctions smart à distance, appuyez la **Flèche du haut** sur le coin inférieur gauche de l'écran.

## Reconnaissance vocale

Vous pouvez appuyer le gadget **Microphone** (🗣️) et personnaliser votre application, initier des commandes vocales telles que « Portail ! » (Portail !), « Volume Up/Down ! » (Volume haut/bas !), « Programme Up/Down ! » (Programme haut/bas !).

**Remarque** : Cette fonction n'est disponible que sur des appareils Android.

## Page Clavier

La page du clavier peut s'ouvrir de deux manières ; en appuyant sur le gadget **Clavier** (🗂️) à l'écran de l'application ou automatiquement, en recevant une commande à partir du téléviseur.

## Exigences

1. Téléviseur intelligent
2. Connexion réseau
3. Les appareils mobiles basés sur les plateformes Android ou iOS (Android OS 4.0 ou ultérieur ; IOS 6 ou version ultérieure)
4. Application Smart Center (peut être trouvée sur les magasins d'application en ligne pour les plateformes Android ou iOS)
5. Routeur modem
6. Dispositif de stockage USB au format FAT32 (requis pour les fonctionnalités du PVR, si disponible)

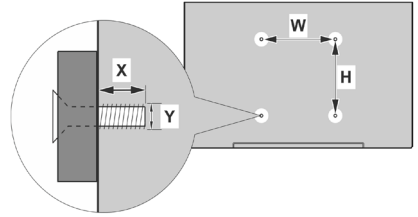
#### Remarques :

*Pour les appareils Android, les dimensions d'écran Normal (mdpi), Large (hdpi) et Extra Large (xhdpi) sont prises en charges. Les appareils avec des écrans de 3" ou plus petits ne sont pas pris en charge.*

*Pour les appareils iOS, toutes les dimensions d'écran sont prises en charge.*

*L'interface utilisateur de l'application Smart Center peut changer en fonction de la version installée sur votre appareil.*

| A | VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS |           |     |
|---|------------------------------|-----------|-----|
| B | Hole Pattern Sizes (mm)      | W         | H   |
|   |                              | 400       | 200 |
| C | Screw Sizes                  |           |     |
| D | Length (X)                   | min. (mm) | 10  |
|   |                              | max. (mm) | 13  |
| E | Thread (Y)                   | M6        |     |



|             | A   | B   | C                    | D               | E                  |
|-------------|---|---|----------------------|-----------------|--------------------|
| English     | VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS                  | Hole Pattern Sizes (mm)                         | Screw Sizes          | Length (X)      | Thread (Y)         |
| Deutsch     | MASSANGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE              | Lochmustergrößen (mm)                           | Schraubengrößen      | Länge (X)       | Gewinde (Y)        |
| Français    | DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA | Dimensions des modèles de trous de montage (mm) | Dimensions des vis   | Longueur (X)    | Filetage (Y)       |
| Italiano    | Misurazioni installazione a parete VESA       | Dimensioni schema foro (mm)                     | Dimensioni vite      | Lunghezza (X)   | Filettatura (Y)    |
| Português   | MEDIÇÕES DE MONTAGEM MURAL VESA               | Dimensões do molde de furação (mm)              | Tamanhos do parafuso | Comprimento (X) | Rosca (Y)          |
| Español     | MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA             | Tamaños de patrón para agujero (mm)             | Tamaños de tornillo  | Longitud (X)    | Rosca (Y)          |
| Türkçe      | VESA DUVARA MONTAJ APARATI ÖLÇÜLERİ           | Açılacak Delik Ölçüleri (mm)                    | Vida Ölçüleri        | Uzunluk (X)     | Yüzey (Y)          |
| Ελληνικ     | ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΒΑΣΗΣ ΤΟΙΧΟΥ VESA                  | Μεγέθη σχήματος οπών (mm)                       | Μήκος (X)            | Στερέωση (Y)    |                    |
| Polski      | WYMIARY DO MONTAŻU NAŚCIENNEGO VESA           | Rozmiary szablonu otworów (mm)                  | Rozmiary wkrętów     | Długość (mm)    | Gwint (Y)          |
| čeština     | ROZMĚRY DRŽÁKU NA ZĚD VESA                    | Rozměry velikosti děr (mm)                      | Rozměry šroubů       | Délka (X)       | Závit (Y)          |
| Magyar      | VESA FALI TARTÓ MÉRETEK                       | Lyukak méretének nagysága(mm)                   | Csavar méret         | Hossz (X)       | Menet (Y)          |
| Română      | MĂSURĂTORI SUPTOR PERETE VESA                 | Dimensiuni tipar gaură (mm)                     | Dimensiuni șuruburi  | Lungime (X)     | Filet (Y)          |
| Svenska     | VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT                       | Hålmonsterstorlekar (mm)                        | Skruvstorlekar       | Längd (X)       | Tråd (Y)           |
| Nederlands  | VESA WANDMONTAGE METINGEN                     | Grotte booropening (mm)                         | Schroefgrote         | Lengte (X)      | Draad (Y)          |
| Suomi       | VESA-SEINÄASENNUKSEN MITAT                    | Reikäkuivon koot (mm)                           | Ruuvinkoot           | Pituus (x)      | Kierre (Y)         |
| Norsk       | VESA VEGGMONTERINGSMÅL                        | Hullmønster størrelser (mm)                     | Skruestørrelser      | Lengde (x)      | Tråd (Y)           |
| Dansk       | VESA VÆGMONTERINGS-MÅL                        | Hullmønster-størrelser (mm)                     | Skruestørrelser      | Længde(X)       | Tråd (Y)           |
| Русский     | РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA             | Размеры системы отверстий                       | Размеры винтов       | Длина(X)        | Резьба (Y)         |
| беларуская  | ПАМЕРЫ НАСЦЕННАГА МАЦАВАННЯ VESA              | Памеры сістэмы адтулін                          | Памеры вінтоў        | Даўжыня (X)     | Разьба (Y)         |
| македонски  | МЕРКИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА СИД ЗА „VESA“           | Шема на големини на дупката (mm)                | Големина на шрафот   | Должина (X)     | Навој (Y)          |
| український | РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРІПЛЕННЯ VESA             | Відстань між крипильними отворами, мм           | Розміри гвинтів      | Довжина (X)     | Діаметр різьби (Y) |
| Srpski      | DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA                   | Dimenzije šablona za bušenje                    | Dimenzije zavrtneja  | Dužina (X)      | Navoj (Y)          |
| Slovenčina  | ROZMERY DRŽIAKA NA STENU VESA                 | Rozmery velikosti dier (mm)                     | Rozmery skrutiek     | Dĺžka (X)       | Závit (Y)          |
| Slovenščina | MERE STENKEGA NOSILCA VESA                    | Velikosti vzorca lukerj (mm)                    | Velikosti vijakov    | Dolžina (X)     | Navoj (Y)          |
| Hrvatski    | VESA MJERE ZIDNOG DRŽAČA                      | Veličine uzorka otvora (mm)                     | Veličine vijaka      | Dužina (X)      | Navoji (Y)         |
| Bosanski    | DIMENZIJJE VESA ZIDNAG NOSAČA                 | Dimenzije šablona za bušenje                    | Dimenzije vijaka     | Dužina (X)      | Navoj (Y)          |
| Български   | РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA   | Размери на отвора (mm)                          | Размер на болта      | Дължинат (X)    | Резба (Y)          |
| Lietuvių    | VESA TVIRTINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI         | Angos šablono dydis (mm)                        | Varžtų dydis         | Ilgis (X)       | Sriegis (Y)        |
| Latviešu    | VESA SIENAS STIPRINĀJUMA IZMĒRI               | Caurumu šablona izmērs (mm)                     | Skrūvju izmēri       | Garums (X)      | Vitne (Y)          |
| Eesti       | VESA SEINALE KINNITAMISE MÕÖDUUD              | Kruvi suuruse mõõt (mm)                         | Krõvju suurused      | Kõrgus(x)       | Keere (Y)          |
| Shqip       | PËRMASAT E NJËSISË SË MONTIMIT NË MUR VESA    | Madhësitë e modele të vrimave (mm)              | Madhësitë e vidhave  | Gjatësia (X)    | Filetimi (Y)       |
| عربي        | مقاييس VESA للتثبيت على الجدار                | أحجام الثقوب (مم)                               | أحجام البرغاي        | الطول (X)       | السن (Y)           |
| עברית       | מידות מתקן תלייה על הקיר מסוג VESA            | גודל הביתות החורים (מ"מ)                        | גודל הברגים          | אורך (X)        | תברג (Y)           |
| فارسی       | اندازه گیری اتصال دیواری VESA                 | اندازه های گوی سوراخ (میلی متر)                 | اندازه های پیچ       | طول (X)         | رشته (Y)           |

- TR:** İşbu belgede; VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., telsiz ekipmanı tipi TFT IDTV 'nin 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni internet adresinde mevcuttur: doc.vosshub.com
- EN:** Hereby, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declares that the radio equipment type TFT IDTV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: doc.vosshub.com
- BG:** С настоящото VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., декларира, че този тип радиосъоръжение TFT IDTV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: doc.vosshub.com
- CZ:** Tímto VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., prohlašuje, že typ rádiového zařízení TFT IDTV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: doc.vosshub.com
- DA:** Hermed erklærer VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., at radioudstyrstypen TFT IDTV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: doc.vosshub.com
- DE:** Hiermit erklärt VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dass der Funkanlagentyp TFT IDTV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: doc.vosshub.com
- EL:** Με την παρούσα ο/η VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TFT IDTV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: doc.vosshub.com
- ES:** Por la presente, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que el tipo de equipo radioeléctrico TFT IDTV es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: doc.vosshub.com
- ET:** Käesolevaga deklareerib VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., et käesolev raadioseadme tüüp TFT IDTV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Eli vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: doc.vosshub.com
- FI:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., vakuuttaa, että radiolaitetyypin TFT IDTV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: doc.vosshub.com
- FR:** Le soussigné, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., déclare que l'équipement radioélectrique du type TFT IDTV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: doc.vosshub.com
- HR:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TFT IDTV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: doc.vosshub.com
- HU:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., igazolja, hogy a TFT IDTV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: doc.vosshub.com
- IT:** Il fabbricante, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TFT IDTV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: doc.vosshub.com
- LT:** Aš, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TFT IDTV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: doc.vosshub.com
- LV:** Ar šo VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., deklarē, ka radioiekārta TFT IDTV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: doc.vosshub.com
- MT:** B'dan, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niddikjara li dan it-tip ta' taghmir tar-radju TFT IDTV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: doc.vosshub.com
- NL:** Hierbij verklaar ik, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dat het type radioapparaatuur TFT IDTV conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: doc.vosshub.com
- PL:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego TFT IDTV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: doc.vosshub.com
- PT:** O(a) abaixo assinado(a) VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que o presente tipo de equipamento de rádio TFT IDTV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: doc.vosshub.com
- RO:** Prin prezenta, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declară că tipul de echipamente radio TFT IDTV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: doc.vosshub.com
- SK:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TFT IDTV je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: doc.vosshub.com
- SL:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., potrjuje, da je tip radijske opreme TFT IDTV skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: doc.vosshub.com
- SV:** Härmed försäkras VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., att denna typ av radioutrustning TFT IDTV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: doc.vosshub.com

| A | Product Fiche                                     |           |        |
|---|---|-----------|--------|
| B | Commercial Brand: SALORA                          |           |        |
| C | Product No.                                       | 10114588  |        |
| D | Model No.   | 55UHx4500 |        |
| E | Energy efficiency class                           | A+        |        |
| F | Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm) | 55 inches | 140 cm |
| G | On mode average power consumption (Watt)          | 86        |        |
| H | Annual energy consumption (kWh/annum)             | 125       |        |
| I | Standby power consumption (Watt)                  | 0,5       |        |
| J | Off mode power consumption (Watt)                 | 0         |        |
| K | Display resolution (px)                           | 3840x2160 |        |

|             | A  | B                                      | C                | D              | E                                   | F   |
|-------------|--|--|------------------|----------------|-------------------------------------|---|
| English     | Product Fiche                                | Commercial Brand                       | Product No.      | Model No.      | Energy efficiency class             | Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)                 |
| Deutsch     | Produkt-Datenblatt                           | Markenzeichen                          | Product-Nr.      | Modell-Nr.     | Energieeffizienzklasse              | Sichtbare Bildschirmgröße (diagonal, ca.) (Zoll /cm)              |
| عربي        | سپراوچن لست س تخنيكسيته داني                 | علامه التجاربه: لپوئوكن                | رقم المنتج       | رقم الموديل    | فئه فعلايه المافه                   | حجم الشاشة المرئيه (قطر) (الانچ/سم)                               |
| Български   | Справочен лист с техническите данни          | Търговска марка                        | Продукт №        | Модел №        | Клас на енергийна ефективност       | Видим размер на екрана (диagonal, прибл.) (инча /cm)              |
| čeština     | Produktový list                              | Značka výrobce                         | Číslo produktu   | Model č.       | Energetická třída                   | Viditelná velikost obrazovky (úhlopříčka, přibl.) (palců /cm)     |
| Dansk       | Produktoplysningsskema                       | Varemærke                              | Produktnr.       | Model nr.      | Energieeffektivitetsklasse          | Synlig skærmsstørrelse (diagonal, ca.) (HK/cm)                    |
| Suomi       | Tuote fiche                                  | Kaupallinen merkki                     | Tuote nro.       | Malli nro.     | Virran tehokkuusluokka              | Näkyvän kuvanuudun koko (diagonaalinen, n.) (tuuma/cm)            |
| Français    | Fiche du produit                             | Marque commerciale                     | Produit N°       | Modèle N°      | Classe d'efficacité énergétique     | Taille d'écran visible (diagonale, approx.) (pouces/cm)           |
| Hrvatski    | SAŽETAK PROIZVODA                            | Trgovačka marka                        | Br. proizvoda    | Br. modela     | Klasa energetske učinkovitosti      | Vidljiva veličina ekrana (dijagonalna, približno) (inča/cm)       |
| Nederlands  | Productfiche                                 | Commercieel merk.                      | Productnr.       | Modelnr.       | Energie efficiënte klasse           | Zichtbare schermgrootte (diagonal, ca.) (inches/cm)               |
| Español     | Ficha del Producto                           | Marca Comercial                        | Nº de Producto   | Nº de Modelo   | Clasificación Energética            | Tamaño de pantalla visible (diagonal, approx.) (pulgadas/cm)      |
| Svenska     | Produktspecifikation                         | Varumärke                              | Produktnr.       | Modellnr.      | Energiklass                         | Synlig skärmstorlek (diagonal, ungefärlig) (tum/cm)               |
| Italiano    | Scheda prodotto                              | Marchio commerciale                    | Numero prodotto  | Numero modello | Classe di efficienza energetica     | Dimensioni visibili dello schermo (diagonale, circa) (pollici/cm) |
| Polski      | KARTA PRODUKTU                               | Marka produktu                         | Nr produktu      | Nr modelu      | Klasa efektywności energetycznej    | Widoczny obraz ekranu (przekątna, około) (cali/cm)                |
| Magyar      | Termékinformációs adatlap                    | Kereskedelmi márka                     | Termékszám       | Modellszám     | Energiatakarékosági osztály         | Látható képfaltartomány (diagonális, kb.) (inches/cm)             |
| Norsk       | Produktinformasjon                           | Kommersiell merkevare                  | Produkt nr.      | Modell nr.     | Energieeffektivitet klasse          | Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.) (tommer/cm)                |
| Português   | Ficha do produto                             | Marca Comercial                        | Produto Nº       | Modelo Nº      | Classificação eficiência energética | Tamanho ecrã visível (diagonal, approx.) (polegadas/cm)           |
| Română      | Fișă produs                                  | Marcă comercială                       | Nr. Produs       | Nr. Model      | Clasa de eficiență energetică       | Dimensiunea ecranului vizibil (diagonală, aprox.) (inchi/cm)      |
| Русский     | Справочный листок технических данных изделия | Торговая марка                         | Номер изделия    | Номер модели   | Класс энергопотребления             | Видимый размер экрана (по диагонали, приблизительно) (дюймов/см)  |
| беларуская  | Справочны лістак тэхнічных даных іздэля      | Торговая марка                         | Номер іздэля     | Номер модели   | Класс энергопотребления             | Відимый размер экрана (по дыяганалі, аокол) (двоймоў/см)          |
| македонски  | Технички податоци                            | Комерцијална марка                     | Производ бр.     | Модел бр.      | Класа на енергетска ефикасност      | Големина на видлив екран (дијагонала, околу) (инчи/см)            |
| український | Технічні дані                                | Комерційна марка                       | Артикул          | Модель         | Клас енергоспоживання               | Видимий розмір екрана (діагональ, приблизно) (дюйми/см)           |
| Srpski      | Tehničke odlike                              | Komercijalna marka                     | Proizvod br.     | Model br.      | Klasa energetske efikasnosti        | Veličina vidljivog ekrana (dijagonala, tokom) (inča/cm)           |
| Slovenčina  | Produktový list                              | Značka výrobcu                         | Číslo produktu   | Model č.       | Energetická trieda                  | Viditeľná veľkosť obrazovky (uhlopriečka, zhruba) (palcov/cm)     |
| Slovensčina | Opis izdelka                                 | Komercialna znamka                     | Št. izdelka      | Št. Modela     | Razred energetske učinkovitosti     | Vidna velikost zaslona (diagonala, pribl.) (palcev/cm)            |
| Ελληνικ     | Δεληιο προιοντος                             | Εμπορικη σημη                          | Αρ. Προιοντος    | Αρ. Μοντλου    | Κατηγορια ενεργειακης αποδοσης      | Ορατο μεγεθος οθονης (διαγωνιος, περ.) (ιντς/σμ)                  |
| Bosanski    | Tehnički podaci                              | Komercijalna marka                     | Produkt br.      | Model br.      | Klasa energetske efikasnosti        | Vidljiva veličina ekrana (diagonala, približno.) (inča/cm)        |
| עברית       | גורל מטר גליו לאנסור (קברט) (אנל) (cm)       | גורל מטר גליו לאנסור (קברט) (אנל) (cm) | מטר גורל         | מטר גורל       | סוג יעילות אנרגטית                  | סוג יעילות אנרגטית  |
| Türkçe      | Ürün fişi                                    | Ticari Marka                           | Ürün No.         | Model No.      | Enerji verimliliği sınıfı           | Görülen ekran boyutu (görsel, yaklaşık.) (inç/cm)                 |
| Shqip       | Të dhënat e produktit                        | Marka tregtare                         | Nr. i produktit. | Nr. i modelit. | Klasa e eficiencës së energjisë     | Madhësia e ekranit të dukshëm (diagonal, afërsisht) (inç/cm)      |
| Lietuvių    | Gaminio etiketė                              | Gaminio žymė                           | Gaminio Nr.      | Modelio Nr.    | Energetinio efektyvumo klasė        | Matomas ekrano dydis (įstrižainė, approx.) (coliu/cm)             |
| Latviešu    | Produkta apraksts                            | Marka                                  | Produkta nr.     | Modeļa nr.     | Enerģefektivitātes klase            | Ekraņa izmērs (pa diagonāli, aptuveni) (colli/cm)                 |
| Eesti       | TOOTEKIRJELDUS                               | Tootja firma                           | Toote nr.        | Mudeli nr.     | Energiaklass                        | Vaadatava ekraani suurus (diagonaal, umbes) (ollid/cm)            |
| فارسی       | مشخصات محصول                                 | مارک تجاری                             | شماره محصول      | شماره مدل      | گروه کارایی انرژی                   | اندازه صفحه قابل مشاهده (قطری تقریباً) (سانتی متر)                |

|             | G   | H   | I  | J   | K  |
|-------------|---|---|--|---|--|
| English     | On mode average power consumption (Watt)                            | Annual energy consumption (kWh/annum)             | Standby power consumption (Watt)                             | Off mode power consumption (Watt)                         | Display resolution (px)                      |
| Deutsch     | Durchschnittlicher Stromverbrauch im eingeschalteten Zustand (Watt) | Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)            | Standby-Stromverbrauch (Watt)                                | Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (Watt)          | Display-Auflösung (px)                       |
| عربي        | متوسط استهلاك الطاقة عند التشغيل (واط)                              | الاستهلاك السنوي للطاقة (كيلوات ساعة)             | استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد (واط)                        | استهلاك الطاقة في وضع الإيقاف (واط)                       | وضوح الشاشة (بكسل)                           |
| Български   | Средна консумация на електроенергия във включено състояние (Watt)   | Годишна консумация на електроенергия (kWh/Година) | Консумация на електроенергия в режим на готовност (Watt)     | Консумация на електроенергия в изключено състояние (Watt) | Разделителна способност на дисплея (пиксела) |
| čeština     | Průměrná spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Wattů)      | Roční spotřeba energie (kWh/Roční)                | Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Wattů)   | Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Wattů)    | Rozlišení displeje (px)                      |
| Dansk       | Gennemsnitligt strømforbrug i tændt tilstand (Watt)                 | Årligt energiforbrug (kWh/Årligt)                 | Strømforbrug (standby)/Watt)                                 | Strømforbrug i slukket tilstand (Watt)                    | Skærmopløsning (px)                          |
| Suomi       | Pääliila-tilan keskimääräinen virrankulutus (Wattia)                | Vuositainen sähkökulutus (kWh/Vuositainen)        | Vakiovirran kulutus (Wattia)                                 | Pois-tilan virrankulutus (Wattia)                         | Näytön erotelukyky (pikselleä)               |
| Français    | Consommation énergétique moyenne en mode "marche" (Watt)            | Consommation énergétique annuelle (kWh/annuel)    | Consommation d'énergie en veille (Watt)                      | Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)             | Résolution de l'écran (px)                   |
| Hrvatski    | Prosječna potrošnja el. energije kada je proizvod uključen (Watta)  | Godišnja potrošnja el. Energije (kWh/Godišnja)    | Potrošnja el. energije u modu pripravnosti (Watta)           | Potrošnja el. energije kada je proizvod isključen (Watta) | Rezolucija zaslona (piksela)                 |
| Nederlands  | Aan-modus gemiddeld stroomverbruik (Watt)                           | Jaarlijks energieverbruik (kWh/Jaarlijks.)        | Stand-by stroomverbruik (Watt)                               | Uit-modus stroomverbruik (Watt)                           | Schermeresolutie (px)                        |
| Español     | Consumo eléctrico medio, en funcionamiento (Vatio)                  | Consumo eléctrico anual (kWh/anual)               | Consumo en modo en espera (Vatio)                            | Consumo eléctrico modo apagado (Vatio)                    | Resolución de pantalla (px)                  |
| Svenska     | Strömkonsumtion i PA-läge (Watt)                                    | Energikonsumtion per år (kWh/Årligt)              | Strömkonsumtion i viloläge (Watt)                            | Strömkonsumtion i AV-läge (Watt)                          | Skärmupplösning (pixlar)                     |
| Italiano    | Consumo di corrente medio da accessa (Watt)                         | Consumo annuale di energia (kWh/annuo)            | Consumo di corrente in modalità standby (Watt)               | Consumo di corrente da spenta (Watt)                      | Risoluzione del display (px)                 |
| Polski      | Średnie zużycie energii w trybie włączonym (Wattów)                 | Roczne zużycie energii (kWh/Roczne)               | Średnie zużycie energii w trybie oczekiwania (Watów)         | Zużycie energii w trybie wyłączonym (Wattów)              | Rozdzielczość obrazu (pikseli)               |
| Magyar      | Energiafogyasztás bekapcsolva hagyott üzemmódban (Watt)             | Éves energiafogyasztás (kWh/Éves)                 | Energiafogyasztás standby üzemmódban (Watt)                  | Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban (Watt)            | Képernyőfelbontás (px)                       |
| Norsk       | Ørmsnittlig strømforbruk (Watt)                                     | Årlig strømforbruk (kWh/Årlig)                    | Hvilemodus strømforbruk (Watt)                               | Av-modus strømforbruk (Watt)                              | Skjermoppløsning (piksler)                   |
| Português   | Consumo energia em modo médio (Watt)                                | Consumo anual energia (kWh/anual)                 | Consumo energia em stand-by (Watt)                           | Consumo energia em modo alimentação (Watt)                | Resolução do visor (pixel)                   |
| Română      | Consum electric mediu în modul pornit (Watt)                        | Consum anual de energie (kWh/anual)               | Consum electric în stare de repaus (Watt)                    | Consum electric în modul oprit (Watt)                     | Rezoluția ecranului (pixeli)                 |
| Русский     | Средний расход энергии в режиме включения (ватт)                    | Ежегодный расход энергии (кВтч/год)               | Расход энергии в режиме ожидания (ватт)                      | Расход энергии в режиме выключения (ватт)                 | Разрешение экрана (пикселей)                 |
| беларуская  | Средні расход энергіі в рэжыме ўключэння (ват)                      | Ежегодны расход энергіі (кВтгадавое)              | Расход энергіі в рэжыме ожидания (ват)                       | Расход энергіі в рэжыме выключэння (ват)                  | Разрэшэнне экрану (пикселяў)                 |
| македонски  | Просечна потрошувачка кога е вклучен                                | Годишна потрошувачка на енергија (kWh/Година)     | Потрошувачка во мирување (вати)                              | Потрошувачка кога е исклучен (вати)                       | Резолуција на екран (пиксели)                |
| український | Середня споживана потужність у робочому режимі (Вт)                 | Середньорічна споживана потужність (kWh/Річне)    | Споживана потужність у режимі очікування (Вт)                | Споживана потужність у вимкненому стані (Вт)              | Роздільна здатність екрана (пикселів)        |
| Srpski      | Prosječna potrošnja kada je uključeni (Vati)                        | Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)        | Potrošnja tokom mirovanja (Vati)                             | Potrošnja kada je isključeni (Vati)                       | Rezolucija displeja (piks.)                  |
| Slovenčina  | Priemerná spotreba elektrickej energie v zapnutom režime (Wattov)   | Ročná spotreba energie (kWh/Ročná)                | Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime (Wattov) | Spotreba elektrickej energie vo vypnutom režime (Wattov)  | Rozlíšenie displeja (pixl.)                  |
| Slovenščina | Poraba električne energije v povprečnem načinu (Wattov)             | Letna poraba energije (kWh/Letna)                 | Poraba energije v stanju pripravljenosti (Wattov)            | Poraba energije načinu izklopa (Wattov)                   | Rezolucija zaslona (piks.)                   |
| Ελληνικ     | Μέση κατανάλωση ρεύματος λειτουργίας (Watt)                         | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας (kWh/Ετήσια)          | Κατανάλωση ρεύματος στην αναμονή (Watt)                      | Κατανάλωση ρεύματος σε απενεργοποίηση (Watt)              | Ανάλυση οθόνης (Πίξελ)                       |
| Bosanski    | Prosječna potrošnja kada je uključeni (Watt)                        | Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)        | Potrošnja tokom mirovanja (Watt)                             | Potrošnja kada je isključeni (Watt)                       | Rezolucija ekrana (piks.)                    |
| עברית       | צריכת השטח הממוצעת במצב מופעל (וואט)                                | צריכת אנרגיה שנתיים (קילוואט שעות)                | צריכת השטח במצב המתנה (וואט)                                 | צריכת השטח במצב כבוי (וואט)                               | רזולוציית תצוגה (פיקסלים)                    |
| Türkçe      | Açık moddaki ortalama güç tüketimi (Watt)                           | Yıllık enerji tüketimi (kWh/yıllık)               | Bekleme durumunda enerji tüketimi (Watt)                     | Kapalı moddaki güç tüketimi (Watt)                        | Ekran çözünürlüğü (piks.)                    |
| Shqip       | Konsumi mesatar i energjisë si i ndezur (Watt)                      | Konsumi vjetor i energjisë (kWh/vjetor)           | Konsumi i energjisë si në gëshmëri (Watt)                    | Konsumi i energjisë si i fikur (Watt)                     | Rezolucioni i ekranit (piks.)                |
| Lietuvių    | Vidutinės energijos sąnaudos įjungus (Vatai)                        | Metinės energijos sąnaudos (kWh/Metinės)          | Energijos sąnaudos budėjimo režimu (Vatai)                   | Energijos sąnaudos išjungus (Vatai)                       | Ekrano skiriamoji geba (pikselių)            |
| Latviešu    | Enerģijas patēriņš aktīvā režīmā (Vati)                             | Gada enerģijas patēriņš (kWh/gada)                | Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā (Vati)                  | Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Vati)               | Displeja rezolūcija (pikseļiem)              |
| Eesti       | Keskmine energiakulu töörežiimil (Watt)                             | Aastane energiakulu (kWh/aastane)                 | Energiakulu ooterežiimil (Vatti)                             | Energiakulu väljalülitatud olekus (Vatti)                 | Ekraani resolutsioon (piksilit)              |
| فارسی       | میان متوسط مصرف برق در حالت عمل (وات)                               | میان انرژی مصرفی در سال (کیلووات ساعت/سال)        | مصرف برق حالت آماده به کار (وات)                             | میان مصرف برق در حالت غیر عمل (وات)                       | وضوح نمایش (حداکثر)                          |